

# Castellanza viva

Anno 17  
n. 71  
Giugno  
2007

Periodico  
dell'Amministrazione  
Comunale

[www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it)



## Castellanza diffonde la cultura del risparmio energetico

- Il rilancio della "Regio Altomilanese"
- Il Servizio Civile Volontario
- Il programma dei lavori stradali
- Piccoli: acquainbocca!



# IPERSTANDA



## A Castellanza!

**Vieni a riscoprire la convenienza  
a due passi da casa tua.**

Troverai l'alta qualità in ogni reparto  
e soprattutto l'incredibile freschezza che ci contraddistingue.  
Un vasto assortimento per soddisfare ogni tua esigenza  
e per rendere la tua spesa, la migliore.

**E i prezzi...imbattibili!**

 **è casa tua!**

**CASTELLANZA Via per Busto**

**Direttore responsabile:**  
Fabrizio Farisoglio

**Redattore Capo:**  
Alessandro Colombo

**Comitato di Redazione:**  
Elena Casero, Eleonora Cattaneo,  
Fabio Franzoni, Antonio Tellarini

**Consulenza editoriale,  
realizzazione, pubblicità e stampa**



Tipografia Zaffaroni snc  
Via al Corbè 21 - 22076 MOZZATE  
Tel. 0331 833164

Questo numero è stato  
chiuso in redazione il 21-05-2007

Registrazione Tribunale Busto Arsizio  
n. 4/90 del 24/4/1990

[www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it)  
[comunicazione@comune.castellanza.va.it](mailto:comunicazione@comune.castellanza.va.it)

## TERRITORIO

Lanciata la proposta di ridare  
dignità istituzionale all'area vasta

# Castellanza punta al rilancio della "Regio Altomilanese"

L'Alto Milanese, da entità astratta a soggetto concreto con la città di Castellanza come perno, in virtù della sua "neutralità" di campanile, oltre che di alcune apprezzate eccellenze territoriali. E' questa la proposta lanciata dall'Amministrazione Comunale di Castellanza Castellanza che ha conferito al Consigliere Comunale Marco Sartori una delega specifica per la riunificazione dell'Altomilanese.

L'obiettivo della proposta è di dare dignità istituzionale all'Area Vasta che comprende Busto Arsizio, Castellanza, Gallarate e Legnano e i comuni che insistono per una serie di servizi e interessi su questo bacino, comuni della Valle Olona in primis.

E la città di Castellanza si candida al ruolo di "perno" e di soggetto promotore dell'iniziativa grazie alle sue peculiarità.

L'ubicazione "baricentrica" e i centri

di eccellenza universitari (LIUC), sanitari (Istituto Clinico Mater Domini, Clinica Santa Maria) e produttivi rendono Castellanza l'indiscusso crocevia di questo territorio.

Ma con quali strumenti Castellanza si propone di condurre il progetto? Innanzitutto con il conferimento al Consigliere Comunale Marco Sartori di una delega specifica per la riunificazione dell'Altomilanese che dovrebbe consentire di affrontare il tema del coordinamento dei comuni del territorio in modo pragmatico e concreto.

Sartori inizierà una serie di colloqui con i Sindaci dell'area interessati a concretizzare in questo scenario la costituzione di un Coordinamento fra i Comuni dell'Altomilanese.

Si tratterà di colloqui su temi molto concreti sui quali Castellanza è disposta a costruire in accordo con gli altri Comuni dell'Area Vasta dell'Al-

## Landoni Auto srl

**VENDITA AUTO  
NUOVE e USATE  
MULTIMARCHE**



**Officina per assistenza  
specializzata  
BMW - MERCEDES - AUDI  
VOLKSWAGEN - PORSCHE**

**Preparazioni motore,  
centraline, assetti**



**CASTELLANZA (VA) Via Don Bettinelli, 5 - Tel. 0331.505585 Fax 0331.505155  
www.landoniauto.it e-mail: auto@landoniauto.it**

tomilanese.

Castellanza deve affrontare scelte importanti per il territorio: la destinazione dell'area ex-Esselunga al confine con Legnano e dell'area dell'ex Mostra del Tessile, e ritiene importante confrontarsi con Legnano e Busto Arsizio.

Ma il confronto non sarà unicamente centrato sulle scelte urbanistiche. Lo sviluppo di un sistema organico di trasporti di livello sovra comunale sarà un altro tema fondamentale da affrontare in maniera sinergica.

Così come l'utilizzo ottimale di strutture come il Palazzetto dello Sport di Busto Arsizio (Palayamamy Maria

Piantanida) che sorge proprio nella cuspide al confine tra Busto Arsizio, Castellanza e Legnano, il sistema ciclopedonale che vede oggi molte iniziative appoggiate ai parchi (Valle Olona, Parco Alto Milanese, Parco di Legnano), lo sviluppo di politiche energetiche, di politiche idriche e di valorizzazione del fiume Olona, la fermata FNM in territorio di Castellanza, al confine con Rescaldina, in funzione della mobilità interna del territorio ed a servizio dei comuni della Valle Olona.

Senza dimenticare il ruolo unificante che la rete Internet potrebbe svolgere consentendo l'accesso dei citta-

dini ai servizi ed alle opportunità del territorio: inteso come un motore di integrazione delle informazioni già separatamente presenti in modo spesso uniforme sui singoli siti dei comuni, con l'aggiunta di un'attenzione specifica alle informazioni sui trasporti e sull'agenda degli eventi al fine di perseguire anche una riunificazione culturale trasversale ai confini amministrativi.

Un progetto ambizioso, dunque, teso a recuperare dignità alla "Regio Altomilanese".

# INAS CISL

Istituto Nazionale Assistenza Sociale

SEDE PROVINCIALE VARESE - Via B. Luini 8  
Tel. 0332/283601 - fax 0332/833077  
e-mail: inas\_varese@cisl.it

**TUTELA ED ASSISTENZA GRATUITA:**

• **PENSIONI**

(anzianità, vecchiaia, invalidità, superstiti)

SETTORE PUBBLICO: INPDAP

SETTORE PRIVATO: INPS

• **INFORTUNI E MALATTIE PROFESSIONALI**

• **INVALIDITÀ CIVILE E DISABILITÀ**

**SEDE CISL DI CASTELLANZA - Via Roma 26 - tel 0331- 500527**

**MERCOLEDÌ dalle 16,00 alle 17,45**

**Presso MUNICIPIO - GIOVEDÌ dalle ore 9,00 alle ore 11,45**



## Istituto E. FERMI

Via Cantoni, 89 Castellanza

Tel. 0331 504012 [www.fermi-castellanza.com](http://www.fermi-castellanza.com)

dal 1978

**BIENNI DIURNI E SERALI  
PER RECUPERO ANNI**

Ragioneria - Geometri - Licei  
Periti - Dirigente di Comunità

**È TUTTA  
UN'ALTRA SCUOLA**

Presidente  
Prof. Antonio F. Vinci



**melianitalia** **TATA**



Scadenza al 31.12.2006 per vetture disponibili in rete.

**GRANDE SPAZIO, PICCOLO PREZZO**  
**10.500 euro oppure impianto GPL gratuito**

**1.4 Benzina Euro4 €10.500 e 1.4 Dicor 16v Euro4 €11.500**  
**oppure 1.4 Bi-Fuel Benzina/GPL con impianto gratuito**

Tutte con ABS + EBD, doppio airbag, climatizzatore, alzacristalli elettrici, immobilizer, fendinebbia, chiusura centralizzata con telecomando di serie.



Ti guida il buonsenso

Finanziamento minirata Indigo SW benzina €10.350,00 + €150,00 spese istruttoria pratica, zero anticipo, 24+1 rate mensili da €105,00 (tan 6,71%; taeg 7,75%) + 47 rate mensili da €228,20 (tan 6,95%; taeg max 7,19%), salvo approvazione. Prezzi comprensivi sconti incondizionati, chiavi in mano IPT esclusa. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale.

TATA raccomanda  
**HELLA**

3 anni di garanzia  
Servizi stampi assistenze 24 ore su 24

TATA CREDIT  
Servizi finanziari

[www.tatalia.it](http://www.tatalia.it)

**Concessionaria Martignoni Due srl**  
**Via Di Vittorio 88 Vergiate (VA) - Tel. 0331 964855**  
**VENDITA E ASSISTENZA**



*Il Sindaco e l'Amministrazione Comunale sono lieti di invitare  
la cittadinanza alla*

# **CERIMONIA DI CONSEGNA DELLE CIVICHE BENEMERENZE**

**Sabato 9 giugno 2007 - ore 18.00**

*Palazzo Carminati Brambilla*

**Sede del Municipio**

## **Programma**

- Ore 18.15 - "UN CONCERTO PER... TE"  
nel giardino di Palazzo Carminati Brambilla  
*Brani scelti e composti per la cerimonia*
- Ore 19.00 - Cerimonia di consegna delle Civiche Benemerenze  
nel giardino di Palazzo Carminati Brambilla
- Ore 20.00 - Rinfresco Buffet

**TUTTA LA CITTADINANZA È INVITATA A PARTECIPARE**

**C  
I  
T  
T  
A  
  
D  
I  
  
C  
A  
S  
T  
E  
L  
L  
A  
N  
Z  
A**

**PROVINCIA  
DI VARESE**



La programmazione degli interventi sulle strade

# Tutte le asfaltature

Riportiamo di seguito l'elenco degli interventi in corso e previsti per i prossimi mesi dal Settore Tecnico sulla rete viaria cittadina. Si tratta di una serie di interventi che vanno dal rifacimento del manto stradale alla realizzazione di nuovi marciapiedi, dalla realizzazione della segnaletica al rifacimento della rete di raccolta delle acque chiare, dalla realizzazione delle opere di fognatura alla aggiunta di nuovi punti di illuminazione. Molti degli interventi sono successivi allo scavo per la posa del cavidotto per le fibre ottiche attualmente in corso. Un elenco di interventi che si protrarrà fino alla fine del mese di settembre e che consentirà di ripristinare la



situazione ottimale della rete viaria cittadina. Si tenga presente che la tabella riportata è aggiornata al giorno 20 Maggio 2007.

Sul sito internet comunale all'indirizzo web [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it) è possibile consultare l'elenco degli interventi aggiornato in tempo reale.

*la tua casa in buone mani!!!*

## COSTRUZIONI EDILI DUE EMME

costruzioni e ristrutturazioni complete

Pavimentazioni - Isolamenti - Rivestimenti  
 Attrezzature e ponteggi propri  
 Lavori accurati con garanzia  
 Preventivi e sopralluoghi gratuiti

**CASTELLANZA (VA) - VIA BRAMBILLA, 36**  
**TEL/FAX 0331.500.535 - 0331.482.941**

# AUTOSCUOLA VALENTINI

Patente A, B, C, D, E  
 Certificati di abilitazione professionale (CAP)

Viale Lombardia, 40  
 21053 CASTELLANZA (VA) - TEL. 0331 503493



**Patronato Acli**

patronato.varese@aclivarese.it  
[www.aclivarese.it](http://www.aclivarese.it)    [aclivarese@libero.it](mailto:aclivarese@libero.it)

SEDE ZONALE DI CASTELLANZA  
 CIRCOLO VIA VITTORIO VENETO, 4  
 21053 Castellanza - TEL 0331.502739

n. verde **800 404 328**

Ci occupiamo di: pratiche di pensione di anzianità, pensioni di vecchiaia e di invalidità, pensioni ai superstiti nel settore pubblico e privato; assegni sociali e pensioni agli invalidi civili, assegni al nucleo familiare, versamenti volontari ed estratti contributivi, supplementi e ricostituzioni delle pensioni, infortuni sul lavoro e malattie professionali, INAIL casalinghe, compilazione dichiarazioni reddituali INPS (RED). Dal 2003 sarà attivo su appuntamento anche uno sportello di ascolto del lavoratore per le problematiche sulla Legge 626 (sicurezza sul lavoro)



**Saf ACLI srl Servizi Fiscali**

I servizi che il Saf offre sono:  
**DICHIARAZIONI DEI REDDITI e SERVIZIO ICI**  
**COMPILAZIONE DICHIARAZIONI REDDITUALI (MOD.RED) AI FINI INPS**  
**COMPILAZIONE DELLE CERTIFICAZIONI ISE**  
**PREDISPOSIZIONE CONTRATTI DI AFFITTO**

Si riceve il Lunedì mattina su appuntamento telefonando al n. 0331.502739

n. verde **800 233 526**



**Lunedì, Mercoledì dalle h. 9.00 alle h. 12.00 Giovedì dalle h. 15.00 alle h. 18.00**

LOCALIZZAZIONE INTERVENTO	TIPOLOGIA D'INTERVENTO	PROGRAMMAZIONE INTERVENTO					
		MAGGIO	GIUGNO	LUGLIO	AGOSTO	SETTEMBRE	OTTOBRE
VIALE ITALIA	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIA GERENZANO	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
CORSO MATTEOTTI	Asfaltatura della sede stradale						
VIA BRAMBILLA	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIA TITO SPERI	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIA B. CROCE (TRATTO COMPRESO TRA VIA NOVARA E CONFINE CON BUSTO A.)	asfaltatura della sede stradale e realizzazione nuovo marciapiede						
VIA NOVARA	asfaltatura della sede stradale e realizzazione nuovo marciapiede						
VIA VERCELLI	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIA ASTI	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIALE ITALIA	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIA MARNATE	Asfaltatura del tratto di strada oggetto di scavo per posa cavidotto fibre ottiche						
VIA A. DA GIUSSANO	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIA JUCKER	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIA M. COLOMBO	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIALE PIEMONTE	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIALE DON MINZONI	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIA SARONNO	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIALE BORRI	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIA AZIMONTI	Posa cavidotto fibre ottiche e successiva asfaltatura dello scavo						
VIA SAN GIOVANNI	nuovi marciapiedi	ultimato					
	asfaltatura e segnaletica orizzontale						
VIA KENNEDY	opere di fognatura	ultimate					
	asfaltatura e segnaletica orizzontale						
VIA BORSANO (TRATTO COMPRESO TRA CIV. 1 ED INTERSEZIONE CON VIA DON TESTORI)	nuovo marciapiede in prossimità asilo	ultimato					
	asfaltatura e segnaletica orizzontale						
VIA PADRE KOLBE	asfaltatura e segnaletica orizzontale						
VIA DEL MAGGIOLO	opere di fognatura	ultimate					
	asfaltatura e segnaletica orizzontale						

LOCALIZZAZIONE INTERVENTO	TIPOLOGIA D'INTERVENTO	PROGRAMMAZIONE INTERVENTO					
		MAGGIO	GIUGNO	LUGLIO	AGOSTO	SETTEMBRE	OTTOBRE
VIA FABIO FILZI	opere di fognatura	ultimate					
	cassonetto stradale	ultimato					
	aggiunta punto di illuminazione	ultimato					
	realizzazione nuovo tratto di marciapiede	ultimato					
	asfaltatura e segnaletica orizzontale						
VIA PER LEGNANO	rifacimento tratto di marciapiede di fronte palazzetto dello sport	ultimato					
	asfaltatura	ultimato					
	segnaletica orizzontale						
PARCHEGGIO VIA VITTORIO VENETO	opere di fognatura	ultimate					
	cassonetto stradale	ultimato					
	asfaltatura	ultimata					
	segnaletica orizzontale	ultimata					
VIALE LATERALE CIMITERO	opere di fognatura ed asfaltatura						
VIA POMINI	asfaltatura e segnaletica orizzontale						
VIA VERDI	asfaltatura della sede stradale						
VIA MAZZINI	asfaltatura della sede stradale						
VIA DON TESTORI (TRATTO COMPRESO TRA VIA BORSANO E VIA BRAMBILLA)	asfaltatura della sede stradale						
VIA GIUSTI (TRATTO COMPRESO TRA VIA DON TESTORI E VIA ADUA)	asfaltatura della sede stradale						
VIA MONTELLO	asfaltatura della sede stradale						
VIA BUON GESU'	Posa cavidotto fibre ottiche ed asfaltatura della sede stradale						
PIAZZA CASTEGNATE	asfaltatura della sede stradale						
	rifacimento / nuova realizzazione marciapiedi						
VIALE BORRI (CONTROVIALE ALL'ALTEZZA DEI CIVICI 28-26-24-22)	rifacimento rete di raccolta delle acque chiare						
	asfaltatura della sede stradale						
	sistemazione banchine stradali						
VIA POMINI (LATO CIVICI DISPARI TRATTO COMPRESO TRA VIALE DON MINZONI E VIA FILZI)	rifacimento marciapiede esistente						
VIA LEONCAVALLO (LATO CIVICI DISPARI)	rifacimento del solo asfalto colato						

## Analizzate le prestazioni energetiche di quindici edifici pubblici

# Castellanza diffonde "la cultura del risparmio energetico"

Nel febbraio 2007 la Commissione europea ha proposto un pacchetto di misure che porteranno, entro il 2020, ad abbattere del 20% le emissioni di gas serra e a risparmiare il 20% di energia primaria. Ciò permetterà un risparmio economico di 100 miliardi di euro ed una evitata emissione di 780 tonnellate di CO2 l'anno.

Tra le difficoltà che ostacolano l'attivazione, da parte degli attori istituzionali, di azioni di programmazione, progettazione e realizzazione volte alla riduzione dei consumi energetici, emergono carenze di conoscenze specifiche per l'analisi di fattibilità tecnico-economica degli interventi e scarsità di risorse finanziarie.

La Fondazione CARIPLLO ha contribuito a superare questi ostacoli finanziando numerosi progetti di valutazione energetica di edifici comunali, tra i quali il progetto "Audit energetico" dei Comuni di Castellanza e di Marnate che, oltre alla diagnosi energetica di una significativa parte degli edifici di proprietà dei due Comuni, prevede la diffusione della cultura del risparmio energetico.

In particolare, il progetto "Audit energetico" ha permesso di analizzare le prestazioni energetiche di quindici edifici tra cui i municipi, varie scuole e palestre e di identificare alcuni interventi atti a ridurre le emissioni inquinanti e climalteranti, nonché di verificarne l'effettiva convenienza economica. Tra questi interventi, l'instal-



lazione di un impianto fotovoltaico e la sostituzione di serramenti e di chiusure con elementi coibentati.

La diffusione della cultura del risparmio energetico è di fondamentale importanza in quanto anche le abitazioni private dovranno contribuire al risparmio energetico. In altre parole, le nuove edificazioni dovranno essere caratterizzate da forme semplici e compatte per ridurre le dispersioni di calore in invernale e limitare il surriscaldamento estivo, far uso di tecnologie costruttive e materiali termoisolanti, sfruttare al massimo l'energia solare con un corretto orientamento dell'edificio, integrare pannelli solari termici per la produzione di acqua calda e pannelli solari fotovoltaici per la produzione di elettricità, nonché ricorrere, ove pos-

sibile, a centrali termiche a biomassa. Per approfondimenti sono consultabili i seguenti siti internet:

- [http://europa.eu/pol/ener/index\\_it.htm](http://europa.eu/pol/ener/index_it.htm)
- <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/061434&format=PDF&aged=1&language=IT&guiLanguage=en>
- <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/0729&format=HTML&aged=1&language=IT&guiLanguage=en>
- [http://www2.minambiente.it/Sito/settori\\_azione/iar/FontiRinnovabili/Home.asp](http://www2.minambiente.it/Sito/settori_azione/iar/FontiRinnovabili/Home.asp)
- [http://www.sviluppoeconomico.gov.it/pdf\\_upload/documenti/phpRdpmWn.pdf](http://www.sviluppoeconomico.gov.it/pdf_upload/documenti/phpRdpmWn.pdf)
- <http://www.conto-energia-online.it/>

**Impresa di Pulizie**

Olgiate olona

**Roncato**

**Uffici e Condomini**

via Verbano 30 - Tel. 0331/375937

# Investire nell'ambiente conviene



L'Amministrazione Comunale di Castellanza ha da tempo avviato una serie di iniziative di sensibilizzazione ed informazione per coinvolgere e motivare i cittadini all'adozione di tecnologie ed impianti che contribuiscano fattivamente al miglioramento dell'ambiente in cui vive, al superamento delle limitazioni indotte dai livelli di inquinamento atmosferico e al conseguimento di risparmi sui propri consumi energetici.

A tal fine l'Amministrazione Comunale ha sottoscritto un'intesa con la Banca Popolare di Bergamo per iniziative di sensibilizzazione e di informazione sulle tematiche ambientali. Si tratta del "Progetto Citta' Mia" che per migliorare la qualità dell'ambiente e diffondere una cultura di sviluppo sostenibile propone alla cittadinanza una serie di azioni concrete per incrementare l'efficienza energetica dei veicoli e degli immobili.

Per sostenere e facilitare i cittadini nelle loro scelte di adeguamento alle nuove norme ed esigenze ambientali, la Banca Popolare di Bergamo ha istituito degli specifici finanziamenti, offerti con modalità snelle e a condi-

zioni significativamente competitive, indipendentemente dalla residenza del richiedente o dalla localizzazione dell'immobile. I finanziamenti sono cumulabili con eventuali contributi pubblici.

## Conviene in casa, con il finanziamento agevolato per realizzare opere di:

In sostanza la Banca Popolare di Bergamo prevede finanziamenti agevolati per ammodernamento impianti termici quali la trasformazione a gas naturale di impianti a gasolio, sostituzione di caldaie obsolete, predisposizione all'utilizzo di teleriscaldamento, ecc.; miglioramento dell'efficienza energetica degli edifici tramite rifacimento tetti con applicazione di materiali termoisolanti, adozione di isolamento a cappotto, rifacimento rivestimenti esterni con impiego di intonaco fotocatalitico e di prodotti ecoattivi per la riduzione dello smog; interventi di rimozione, bonifica e smaltimento delle coperture di cemento-amianto (lastre, pannelli, tubi, tegole, serbatoi, canne fumarie) o di

elementi contenenti amianto (forni, stufe, pannelli, fioriere); promozione delle fonti energetiche rinnovabili quali l'installazione di pannelli solari per la produzione di acqua calda sanitaria e riscaldamento domestico, installazione di impianti fotovoltaici per la produzione in proprio di energia elettrica; realizzazione di sistemi per la raccolta dell'acqua piovana scolante dai tetti e dalle coperture al fine del suo riutilizzo (es. innaffiamento di orti e giardini, lavaggio di veicoli e pavimenti); realizzazione o rifacimento di aree verdi quali parchi e giardini con relative opere accessorie.

## TAB.1

## Conviene su strada, con i finanziamenti agevolati per:

Inoltre, sono disponibili anche finanziamenti agevolati per conversione a GPL o metano dell'impianto di carburazione di automobili, furgoni, camion a benzina; installazione filtri antiparticolato su automezzi a gasolio.

## TAB.2

TAB.1

<b>Importo</b>	Senza limite predefinito, in relazione alla tipologia ed al costo dell'opera.
<b>Tasso di interesse</b>	Euribor a 3 mesi + 1 punto percentuale (indicativamente al 10.12.2006 il tasso annuo nominale è pari al 4,60%).
<b>Spese</b>	Nessuna (esente da commissioni di istruttoria, incasso rata, estinzione anticipata).
<b>Durata</b>	Fino a 5 anni, in relazione alla tipologia ed al costo dell'opera.
<b>Periodicità della rata</b>	Mensile / trimestrale / semestrale.

TAB.2

<b>Importo</b>	Minimo 700 euro, massimo 4.000 euro
<b>Tasso di interesse</b>	0,00%
<b>Spese</b>	Esente da commissioni di istruttoria, incasso rata tramite RID o bollettino postale 2 euro.
<b>Durata</b>	12 / 18 / 24 mesi
<b>Periodicità della rata</b>	Mensile

► I consigli per combattere gli insetti molesti in estate

# Misure di lotta e contenimento delle zanzare e delle mosche

L'arrivo della stagione estiva è accompagnato dal fenomeno del tutto naturale della comparsa di insetti come zanzare e mosche. Negli ultimi anni, le mutate condizioni climatiche hanno portato ad un incremento notevole del numero di insetti che pertanto risultano molesti. Il Comune si attiva con interventi di disinfestazione sulle aree pubbliche (es. parchi) tramite ditte specializzate. Analoghi interventi possono essere adottati dai soggetti privati per le aree di pertinenza.

La ASL di Varese ha indicato alcune misure per controllare la proliferazione degli insetti nei centri urbani che richiedono la collaborazione di tutti i Cittadini per essere efficaci.

## ZANZARE

E' importante evitare possibili ristagni d'acqua (microfocolai), ambiente ideale per la proliferazione degli insetti.

- Eliminare i copertoni fuori uso (manufatto particolarmente gradito alle zanzare per la deposizione delle loro uova quando nella sua parte interna è presente una piccola quantità d'acqua) o stoccare quelli presenti ricoverandoli in luogo coperto o ricoprendoli con teli impermeabili
- Introdurre frammenti di rame metallico (10 grammi circa per

ogni litro) nei sottovasi, nei recipienti, nei serbatoi, nelle fioriere, specialmente quelle presenti nelle aree cimiteriali. L'ossidazione del rame ostacola lo sviluppo delle larve

- Evitare sempre la formazione di raccolte d'acqua anche in luoghi poco accessibili o nascosti (sottoterranei, cantina, intercapedini), favorire il ricambio dell'acqua nei sottovasi evitando che la stessa ristagni per più di due-tre giorni
- Pulire periodicamente le grondaie per favorire il deflusso delle acque piovane ed evitare così eventuali ristagni
- Non lasciare acqua nei recipienti domestici o da giardino per lunghi periodi. Non abbandonare nell'ambiente contenitori che possono riempirsi d'acqua piovana
- Nei cortili privati pulire periodicamente i tombini ostruiti dai detriti e controllare il corretto funzionamento della sifonatura
- Negli orti non lasciare l'acqua nei contenitori per più di 5-6 giorni e comunque coprire con zanzariere vasche e bidoni per evitare che gli adulti vi depongano le uova
- Nelle fontane e nelle vasche collocare alborelle e pesci rossi che si nutrono delle larve di zanzara
- Controllare e sostituire frequentemente l'acqua nei contenitori di fiori cimiteriali

- Tenere in considerazione il fatto che nel sudore è presente l'acido butirrico che attira le zanzare

La ASL suggerisce inoltre alcuni comportamenti per evitare di attirare gli insetti sulla persona:

- Non utilizzare profumi o deodoranti con essenze dolci, che attirano le zanzare
- Fare spesso la doccia lavandosi preferibilmente con sapone tipo di Marsiglia molto efficace nell'eliminazione dell'acido butirrico
- Utilizzare capi di vestiario chiari (quelli scuri o molto colorati attirano le zanzare), in fibre naturali, con trama di tessuto adeguatamente fitta ed idonei a coprire la maggior parte della superficie corporea
- Installare zanzariere alle finestre per ridurre l'ingresso delle zanzare nel periodo estivo, analogo intervento dovrà essere esteso alle aperture d'aerazione di cantine, sotterranei o locali caldaia per ridurre il numero degli adulti svernanti, in quanto le zanzare trascorrono l'inverno in locali riparati.

In caso di puntura: per il gonfiore mettere il ghiaccio; gli antistaminici in pomata funzionano più o meno bene. Evitare l'ammoniaca. Per evitare infezioni: disinfettanti comuni e/o acqua e bicarbonato o amuchina. In

**Gabetti**  
PROPERTY SOLUTIONS  
FRANCHISING AGENCY

Agenzia Immobiliare Busto Arsizio S.r.l.

Viale Lombardia, 69 - 21053 Castellanza (Va)  
Tel. 0331 1980406 - Fax 0331 1980408  
castellanza@gabetti.it - www.gabetti.it

### CASTELLANZA

nuovissima villa a schiera di testa inserita in un contesto di sole tre unità disposta su tre livelli e così composta: salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, studio, ripostiglio, box doppio, locale pluriuso e giardino. Rif: CV/020

### OLGIATE OLONA

centro grazioso trilocale composto da: soggiorno con angolo cottura, due camere, servizio, balcone, terrazzo, cantina e box € 140.000,00. Rif: C3/011

### GORLA MINORE

In nuovo complesso residenziale immerso nel verde trilocale composto da: soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, giardino privato e porticato. € 205.622,50 Possibilità box

### CASTELLANZA

in signorile casa d'epoca ristrutturata, ultimo piano trilocale di ampia metratura composto da: ingresso, soggiorno con angolo cottura, due camere, servizio, balcone, cantina e posto auto € 220.000,00 Rif: C3/012

### GORLA MINORE

in nuovo complesso residenziale immerso nel verde villetta a schiera composta da: soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi e giardino. € 275.000,00 Possibilità box

genere non sono indicati i cortisonici (locali o generali). In caso di reazioni anomale (gonfiore generalizzato, difficoltà respiratorie ecc.) consultare il medico.

## MOSCHE

La prevenzione alla proliferazione delle mosche richiede la cura e la pulizia dell'abitato (spazi pubblici, parchi e giardini, esercizi commerciali nei quali si trattano alimenti e bevande). In particolare bisogna evitare la presenza di sostanza organica umida (es. resti di cibo, materiali putrescibili, escrementi di animali) sulla quale si sviluppano le larve (microfocolai). Nelle abitazioni e relative pertinenze occorre provvedere al mantenimento delle adeguate condizioni di igiene domestica:

- evitare la formazione di acque stagnanti
- evitare di accumulare materiale organico/vegetale o comunque provvedere alla copertura con teli in plastica (es. per i cumuli del compostaggio domestico)



- lavare i contenitori per la raccolta dei rifiuti domestici e chiudere bene i sacchetti al momento della esposizione all'aperto per il ritiro, utilizzando gli appositi contenitori

Aziende zootecniche:

- attenersi alle disposizioni in ma-

teria di gestione dei reflui zootecnici

- adottare interventi insetticidi (larvicidi e adulticidi) con idonei prodotti negli ambienti di allevamento e pertinenze

## BICYCLE CICLODUE

**MONGOOSE**  
Fairlane



## MOTODUE

Xciting 500



Via L. Pomini, 3 - Castellanza - Tel. 0331.50.55.22 - [www.motodue.com](http://www.motodue.com)

## CED Service

autorizzato CAF

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ELABORAZIONE DATI     | <input type="checkbox"/> DICHIARAZIONI FISCALI    |
| <input type="checkbox"/> GESTIONE IVA          | <input type="checkbox"/> AMMINISTRAZIONE IMMOBILI |
| <input type="checkbox"/> CONTABILITA' GENERALE | <input type="checkbox"/> PAGHE E CONTRIBUTI       |
|  | <input type="checkbox"/> SI COMPILANO MODELLI 730 |

21052 Busto Arsizio - VA - P.zza Garibaldi, 1 Tel./Fax 0331.677593

Ambulatorio Odontoiatrico

**Dott. Riccardo Galizia**  
ODONTOIATRA

Si riceve da Lun. a Ven. ore 9-12 / 14-19  
Il Sabato su appuntamento

Ambulatorio Odontoiatrico:  
CASTELLANZA - via S. Carlo, 9

Tel. 0331.48.98.31  
Cell. 347.850.99.22

AUTORIZZAZIONE N. 80080 DEL 8/03/06

Il Settore Tecnico ha emesso la seguente ordinanza “Misure per il contenimento delle zanzare – anno 2007”.

### **IL RESPONSABILE DEL SETTORE**

VISTA l'attuale presenza sul territorio comunale di numerose zanzare tra cui la specie *Aedes albopictus*, comunemente chiamata “zanzara tigre”;

VISTA la nota A.S.L. Direzione Sanitaria Dipartimento di prevenzione medico – Servizio Igiene e sanità Pubblica del 7/02/2007 prot. N. 2007/014DPM 0014391 relativa alle misure di lotta per il contenimento delle zanzare e relativa nota della Direzione Sanitaria della Regione Lombardia del 26/01/07 relativa all'oggetto;

CONSIDERATO che, per contenere l'infestazione, occorre provvedere ad una campagna di prevenzione finalizzata al controllo e alla disinfestazione effettuata su aree pubbliche da parte dell'Amministrazione Comunale, da estendersi, necessariamente, anche su proprietà privata, al fine di garantire l'efficacia della campagna stessa;

RILEVATO che le larve delle zanzare si sviluppano in acque stagnanti o a lento deflusso, ove vengono deposte le uova, quali raccolte d'acqua, tombini, barattoli, lattine, sottovasi, bacinelle, depositi e contenitori per l'irrigazione degli orti e dei fiori, annaffiatoi, copertoni, fogli di nylon, buste di plastica, ecc.

CONSIDERATA pertanto la necessità di attivare urgenti misure di prevenzione e di controllo su tutto il territorio comunale esposto alla presenza e alla possibilità di propagazione delle suddette zanzare;

VISTO il regolamento comunale di Igiene

VISTO l'art.107 del TU delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, di cui al decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267;

VISTO il R.D. n. 1265 del 27/07/1934

VISTA la legge 24/11/81 n. 689

### **ORDINA**

Alla cittadinanza:

- Di svuotare contenitori di uso comune, come sottovasi, piccoli abbeveratoi per animali domestici, annaffiatoi, ecc. giornalmente o di lavarli o capovolgerli;
- Di coprire gli eventuali contenitori di acqua inamovibili, quali ad esempio vasche di cemento, bidoni e fusti per l'irrigazione degli orti, con coperchi, rete di plastica o zanzariere;
- Di introdurre nei contenitori d'acqua (ad esempio i vasi portafiori presenti nei cimiteri) filamenti di rame che risultano tossici per le larve di zanzare, che per essere efficaci devono essere posizionati in ragione di almeno 10 grammi per litro d'acqua;
- Di provvedere ad ispezionare e pulire le caditoie interne ai tombini per la raccolta dell'acqua piovana, presenti nei giardini e cortili, nonché, ove necessario, di prevedere anche un trattamento periodico dei tombini condominiali con prodotti larvicidi avvalendosi di imprese di disinfestazione autorizzate;
- Di prevedere nei periodi invernali, l'esecuzione di due interventi adulticidi contro le femmine svernanti, a distanza di 20 giorni l'uno dall'altro, utilizzando le comuni bombolette insetticide spray nei seguenti luoghi:
  - Cantine
  - Locali caldaia
  - Locali pompe sollevamento
  - Solai
  - Vasche settiche
  - Pozzetti rete fognaria

### **ORDINA ALTRESI'**

Alle ditte che detengono copertoni, di conservare gli stessi in aree coperte o di coprirli con teli plastici fissi e, in caso di documentata impossibilità, di eseguire periodici trattamenti larvicidi ed adulticidi;

### **AVVERTE**

Che in caso di inosservanza di quanto con la presente prescritto si procederà ove possibile all'esecuzione d'ufficio in base a quanto previsto dall'art. 1.4.17 oppure all'applicazione della sanzione amministrativa fino a Euro 103,29 in base a quanto previsto dall'art. 344 del R.D. 1265/34.

### **AVVISA**

Che contro il presente provvedimento può essere proposto ricorso al TAR entro 60 giorni dalla pubblicazione ovvero ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni dalla pubblicazione.

Il presente provvedimento è reso noto alla cittadinanza tramite pubblici avvisi, comunicazioni alle categorie direttamente interessate, affissione all'Albo Pretorio Comunale e sul sito internet del Comune di Castellanza al seguente indirizzo: [www.comune.casrtellanza.va.it](http://www.comune.casrtellanza.va.it).

IL RESPONSABILE DEL SETTORE TECNICO  
Arch. Sergio Callegari

Avviato il progetto "onde" presso il CeSIL di via Pomini

# Una risorsa in più per i disabili...

L'assessorato alla Persona e Politiche Sociali insieme alla cooperativa L'Arca di Cardano al Campo e con il finanziamento della Fondazione "Umanamente" di Milano hanno attivato in questi giorni il progetto "ONDE". Si tratta di un servizio rivolto ai disabili e alle loro famiglie. È un progetto importante fortemente voluto dall'assessore Abruzzo in quanto si tratta di un progressivo e costante aumento di supporto per la cittadinanza più debole: "Diventare strumento al servizio di Castellanza è fra le parole d'ordine del nostro mandato". Questo nuovo strumento prevede un luogo fisico d'ascolto, dove poter porre le proprie domande ed esporre i propri problemi. Si tratta di una nuova risorsa che permette di mettere a frutto le potenzialità individuali magari accompagnando o aiutando l'interessato. Il servizio offre colloqui individuali per i disabili, individuali e di coppia per i

famigliari, e inoltre incontri di gruppo informativi e di sostegno. L'attività è GRATUITA e si avvale di diverse figure professionali quali assistenti sociali, uno psicologo e una pedagoga. Allo sportello si accede liberamente senza prenotazione ed è aperto ogni Mercoledì dalle 13,30 alle 18,30 presso il CE-SIL di Castellanza. Per ulteriori informazioni ci si può rivolgere al numero 0331-526248 (COMUNE) oppure allo 0331-260735 (Coop. L'Arca).

## ... E PER LA MATERNITÀ IN CASTELLANZA

La Provincia di Varese attraverso gli SPAZI PARI OPPORTUNITA' presso i Centri per l'impiego o direttamente attraverso la Consigliera di parità e la Cooperativa L'Arca mettono a disposizione la loro esperienza per informazioni in merito alla legge 53/2000

È un dovere per un'amministrazione fare di tutto affinché i suoi cittadini vengano a conoscenza delle risorse esistenti; riteniamo opportuno segnalare a tutte famiglie e le aziende presenti sul nostro territorio la legge 53/2000 che ha come fine l'aiuto e il sostegno della maternità e paternità di lavoratori dipendenti e non. Nello specifico si prevede:

- **Contributi:** alle aziende – anche piccole che applicano accordi contrattuali che prevedono azioni positive per la flessibilità.
- **Destinatari:** genitori di bambini fino a 8 anni (12)
- **Tipi di progetti finanziati:**
  - flessibilità degli orari: part-time, telelavoro, orario elastico, banca ore, orario concentrato, ecc.
  - programmi di formazione per il reinserimento
  - sostituzione di titolare impresa o lavoratore autonomo.



**Santa Rosa**  
da Lima **SERVIZI DI ASSISTENZA PRIVATA**

**Assistenza anziani:** Domiciliare, ospedaliera, trasporto  
**Servizi domestici:** Pulizia, stiro, cucina, camerieri, dog sitter  
**Ricerca/selezione domestici:** Colf, badanti, baby sitter

**Part-time, full time, convivente - notte, festivi, sostituzione**

LEGNANO - Via 29 Maggio, 80 - Tel. 0331.459633/451381  
 MILANO - Via Meloria, 24 (MM1) Lotto - Tel. 02.89070161  
 www.santarosadalima.it - info@santarosadalima.it



**Studio Immobiliare Clerici**

Castellanza, viale Lombardia, 43

**Tel. 0331.501922**




**f.lli colombo s.n.c.**  
 progettazione/produzione  
 arredamenti  
 centro cucine

21053 Castellanza - via Mons. R. Colombo, 34  
 Tel. 0331.503.209 - 0331.480.251 - Fax 0331.504.304  
 www.colomboarredamenti.it design@colomboarredamenti.it  
 commerciale@colomboarredamenti.it



In pubblicazione il bando di concorso per quattro volontari

# Il Servizio Civile: un'esperienza unica

**Sta per essere pubblicato il bando di concorso per quattro volontari in servizio civile volontario.** Il Comune, in collaborazione con ANCI Lombardia (Associazione nazionale dei Comuni Italiani), per il terzo anno, offrirà a quattro ragazzi una esperienza unica nel suo genere. Il servizio civile volontario garantisce ai giovani una forte valenza educativa e formativa, è un'importante occasione di crescita personale, un'opportunità di educazione alla cittadinanza attiva, un prezioso strumento per aiutare le fasce più deboli della società contribuendo allo sviluppo sociale, culturale ed economico.

**Possono concorrere al bando tutti i ragazzi e le ragazze tra i 18 e i 28 anni che vogliono svolgere un'attività socialmente utile** ed anche un'occasione di formazione professionale. Chi sceglie di impegnarsi per dodici mesi nel Servizio ci-

vile volontario, sceglie di aggiungere un'esperienza qualificante al proprio bagaglio di conoscenze, spendibile nel corso della vita lavorativa.

**E' possibile prestare il servizio civile nel settore sociale e nel settore culturale.** All'interno del progetto "Cittadinanza Solidale" tre ragazzi si occuperanno di problematiche giovanili, di supportare il servizio domiciliare o il servizio-pasti alle persone in difficoltà. Nel progetto "Cultura in Comune" una persona sarà incaricata di seguire da vicino tutte le attività e le iniziative della Biblioteca civica. I progetti prevedono ore di formazione, attività di servizio, costante monitoraggio ed una verifica finale; in tutte queste fasi il comune viene costantemente affiancato e supportato dagli operatori di ANCI Lombardia.

**La formazione è un aspetto fondamentale del progetto,** sono pre-

viste, infatti, 114 ore di formazione, 42 di carattere generale e 72 di formazione specifica. I momenti formativi vengono organizzati e strutturati in base alle esigenze e agli argomenti trattati: per gli argomenti a carattere generale sul servizio civile, sulla comunicazione e gestione delle relazioni sono previste lezioni in aula; per argomenti più pratici e specifici vengono strutturate esercitazioni sul campo. L'intero percorso del servizio è dunque formativo e prevede, oltre alla figura del formatore, quella dell'operatore locale di progetto che, inteso come "maestro" dei volontari, costituisce il punto di riferimento del giovane volontario di Servizio civile. Il rapporto tra "apprendista e maestro", consentirà al ragazzo di crescere e di acquisire le esperienze necessarie al perseguimento di una professionalità spendibile nel mondo del lavoro. Sono previste, inoltre, 8 ore di moni-



**STUDIO AMMINISTRAZIONE  
IMMOBILI**

**Dott. Milena Leone**



Via Marnate, 5 - 21053 CASTELLANZA - Tel./Fax 0331.505.864 - 347.7201524  
E' a disposizione il sito internet [www.studioleone.com](http://www.studioleone.com) e-mail: [info@studioleone.com](mailto:info@studioleone.com)

# Montecarlo

Ristorante • Pizzeria  
chiuso mercoledì

*Specialità  
pesce di mare*



CASTELLANZA (Va)  
via Locatelli, 11  
tel. 0331 442205  
e-mail: [montecarlo@betanet.it](mailto:montecarlo@betanet.it)  
[www.ristorantemontecarlo.com](http://www.ristorantemontecarlo.com)

HOTEL  
MONTECARLO



Via Saronno, 4  
21053 Castellanza (Va)  
Tel. 0331 44 23 27  
Fax 0331 44 15 59

toraggio per poter fare il punto della situazione, riflettere sull'esperienza, analizzare i problemi emersi, raccogliere proposte, critiche e domande. Al termine del periodo di servizio, dopo una verifica finale, viene rilasciato un attestato di partecipazione con le competenze formative e professionali acquisite. La certificazione rilasciata è valida per il riconoscimento dei crediti formativi per alcune facoltà dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano.

In oltre i ragazzi che prestano il Servizio Civile Volontario hanno diritto ad un compenso mensile di Euro 433,80, l'assicurazione per i rischi, la certificazione sanitaria gratuita, ed il periodo di servizio viene riconosciuto valido ai fini previdenziali.

L'amministrazione civica anche quest'anno ha voluto promuovere questo progetto perché, nelle esperienze precedenti, **i ragazzi coinvolti sono rimasti soddisfatti dell'esperienza fatta e la presenza dei volontari ha apportato un elevato valore aggiunto ai servizi comunali.** In questi anni i ragazzi, infatti, hanno saputo migliorare la qualità del servizio offerto, svolgendo una fondamentale funzione di supporto agli operatori, garantendo una mag-

giore attenzione al singolo utente e facilitando il miglioramento dell'organizzazione dei servizi.

A CHI RIVOLGERSI:  
Servizi Sociali  
del Comune di Castellanza

tel. 0331/526.253  
Web: [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it)  
Per ulteriori informazioni:  
Servizio Civile Anci Lombardia  
Web: <http://serviziocivile.anci.lombardia.it>

*Eleonora Cattaneo*

## DAGLI OBIETTORI DI COSCIENZA AL SERVIZIO CIVILE

Nel 1972, sotto la spinta delle azioni di protesta condotte dalle organizzazioni non violente, il governo approva la legge n. 772 "Norme in materia di obiezione di coscienza". Questa legge che sancisce il diritto all'obiezione per motivi morali, religiosi e filosofici ed istituiva il servizio civile obbligatorio in alternativa del servizio militare.

L'esperienza iniziale di poche decine di coraggiosi, diventa alla fine degli anni '80 l'esperienza di migliaia di giovani, anche grazie alla sentenza della Corte Costituzionale (1989) che parifica la durata dei due servizi, quello militare e quello civile. Inizia l'esplosione numerica degli obiettori che raggiunge nel 1999 la cifra di 110.000 domande. Nel 1998 viene istituito l'Ufficio Nazionale di Servizio Civile.

Le esperienze costruite con gli obiettori di coscienza, in oltre 25 anni di attività, hanno costituito una risorsa rilevante delle politiche sociali, soprattutto in ambito assistenziale verso gli anziani, i disabili, i minori, concorrendo inoltre alla formazione dei giovani verso profili professionali orientati al principio costituzionale della solidarietà sociale.

Nel 2000 i servizi militare e civile non sono più obbligatori e il 6 Marzo 2001 il Parlamento Italiano approva la legge n° 64, che istituisce il Servizio Civile Nazionale. Un Servizio volontario aperto anche alle donne, concepito come opportunità unica messa a disposizione dei giovani.

## CentroInformatic@ assistenza vendita formazione

### Centro Riparazioni Computer

Via G. Puccini, 11 21053 CASTELLANZA (VA)  
Cell. 340.05.40.336 - Tel. 0331.18.160.41  
[assistenza@ci-centroinformatica.it](mailto:assistenza@ci-centroinformatica.it)  
[www.ci-centroinformatica.it](http://www.ci-centroinformatica.it)

- Assistenza Tecnica Hardware & Software
  - Assistenza presso il Cliente per Aziende e Privati
  - Riparazioni computer di qualsiasi marca
  - Reti Locali - Corsi di Informatica - Realizzazione Siti Web

## Sartori Autoriparazioni

di Sartori Pietro Giorgio & C. s.d.f.

Revisioni in giornata

Bollino Blu - Diagnosi Immediata

Ricarica condizionatori



Via Venezia, 19 - CASTELLANZA (Va)  
Tel. 0331.503670

## BOULEVARD

c a f è  
c o c k t a i l s b a r  
a n d f o o d

**COLAZIONE,  
PRANZO, APERITIVO**

*panini, piadine, focacce,  
insalatone, primi piatti....ed altro*

Viale Lombardia, 15  
Castellanza (VA) - Tel. 0331.502694

Una giornata d'informazione, conoscenza e confronto di esperienze sul tema

# L'affido familiare sabato 16 giugno a Gorla Minore

L'affido familiare è un intervento previsto e regolamentato da leggi nazionali (legge n. 184 del 1983 modificata con legge n. 149 del 2001) come forma di protezione e tutela nei casi in cui la famiglia naturale non sia temporaneamente idonea a crescere ed educare i figli minori. Ha lo scopo di garantire al bambino il diritto a crescere in una famiglia che possa soddisfare le sue esigenze educative ed affettive, in grado di rispettare i suoi bisogni, tenendo conto delle sue caratteristiche personali e familiari e della specifica situazione di disagio. In relazione a quanto stabilito dalla legge, gli affidatari possono essere coppie con o senza figli, sposate o conviventi, e single. Requisiti necessari per effettuare un affido familiare sono:  
uno spazio nella propria vita e nella

propria casa per accogliere una persona diversa da sé;  
la disponibilità affettiva e la volontà di accompagnare temporaneamente un minore, senza la pretesa di cambiarlo ma aiutandolo a sviluppare le sue potenzialità e valorizzando le sue risorse;  
la consapevolezza della presenza e dell'importanza della famiglia di origine nella vita del bambino.  
Il permanere presso altra famiglia può essere a tempo pieno o parziale (week-end, vacanze estive, ecc.) con affidamento o collocamento del minore presso la famiglia individuata dai Servizi.

Per affrontare e diffondere gli interventi in atto e in programma in tema di affido familiare si prevede una giornata d'informazione ed incontro

tra le realtà presenti nel territorio. Il Servizio Tutela Minori ed Affidi di Aisel Onlus e i Servizi Sociali dei Comuni della Valle Olona incontreranno le famiglie del territorio e le loro associazioni il giorno Sabato 16 Giugno 2007 dalle ore 9,30 alle 13,00 presso l'Auditorium del Comune di Gorla Minore.

L'incontro è pensato come un momento di scambio e confronto di esperienze con interventi degli operatori dell'équipe Affidi, che presenteranno la realtà attuale sul tema dell'affido e le proposte formative in programmazione, ed i contributi di famiglie affidatarie che stanno vivendo questa esperienza.



**Tel. 0331/482192**  
P.zza Chiesa S. Bernardo - Via Col di lana, 6  
CASTELLANZA  
E-mail: frigo108@frigolistefania.191.it  
**SABATO POMERIGGIO APERTO!!**

**MAR ROSSO - SHARM**  
dal 06 al 26 luglio '07 - 8 giorni/7 notti  
EDEN VILLAGE AMPHORAS  
Volo da Malpensa + All Inclusive  
**Quota per persona € 616,00** anziché € 794,00  
**\*\* BAMBINO GRATIS FINO 14 ANNI \*\***

**GRECIA - CRETA**  
dal 16 al 20 agosto '07 - 8 giorni/7 notti  
VERACLUB ELYROS VILLAGE  
Volo da Malpensa + All Inclusive  
**Quota per persona € 942,00** anziché € 1.075,00  
**\*\* BAMBINO GRATIS FINO 12 ANNI \*\***

## VIAGGI IN PULLMAN CON PARTENZA DA CASTELLANZA

**ARENA DI VERONA**  
08 luglio '07 - Aida  
Viaggio in pullman, biglietto d'ingresso.  
**Quota in gradinata NON numerata € 54,50**  
**Quota in poltroncina di gradinata € 124,00**

**ARENA DI VERONA**  
14 luglio '07 - Il Barbiere di Siviglia  
Viaggio in pullman, biglietto d'ingresso.  
**Quota in gradinata NON numerata € 56,00**  
**Quota in poltroncina di gradinata € 134,00**

## CENTRO REVISIONI AUTO / MOTO



CONC. VA 000050

Vendita auto - Veicoli commerciali - Soccorso stradale  
Assistenza benzina e diesel - Carburanti - Lubrificanti - Ricarica condizionatori

**F.LLI GADDA snc**  
di Giuseppe e Angelo Gadda  
21053 CASTELLANZA (VA)  
Via Don Minzoni, 32 - Tel. 0331.501.033 - 501.293 - Fax 0331.482.584



**PIZZERIA THE ITALIAN JOB**

di Salvato Giuseppe

Viale Lombardia 18  
21053 Castellanza - Va  
Tel. 0331-481147

www.pizzeriaitalianjob.com  
info@pizzeriaitalianjob.com

**CONSEGNA A DOMICILIO**

# L'Amministrazione Comunale ha indetto un concorso di idee Riqualificare e valorizzare l'area di fondovalle del fiume Olona

L'Amministrazione Comunale di Castellanza ha indetto un concorso di idee avente per oggetto la riqualificazione urbanistica e valorizzazione dell'area di fondovalle del Fiume Olona da piazza Soldini al Palazzetto dello Sport e riuso a finalità pubbliche del sedime dell'ex Esselunga;

Il progetto dovrà mirare all'individuazione di una serie di azioni e di opere da realizzarsi in un'ottica di riqualificazione complessiva dell'area, sia sotto il profilo dell'architettura urbana sia dal punto di vista del rapporto tra spazi pubblici e privati.

Gli obiettivi della progettazione generale dell'area sono:

- Riqualificazione ambientale, naturale e paesaggistica: completamente verso sud del corridoio ecologico della Valle Olona e creazione di un nuovo sistema di aree verdi e spazi attrezzati per lo sport ed il tempo libero;
- Creazione di un nuovo assetto viabilistico in grado di sostenere la futura attrattività dell'area; .
- Consolidamento del carattere di mix funzionale preesistente nell'area.

Inoltre la progettazione dell'area deve tener conto di determinati punti fissi quali:

- Il possibile utilizzo del fiume Olona per la produzione di energia alternativa (esempio: salto d'acqua e scambio termico);
- La rivitalizzazione l'intera area con strutture ed impianti di richiamo che alternino le loro funzioni durante tutto l'arco della giornata; .
- La messa a sistema delle aree verdi e

spazi pubblici dell'intera valle; .

- L'adattamento e la riorganizzazione della mobilità interna della valle e delle principali infrastrutture che collegano l'area al resto del Comune e ai Comuni limitrofi;
- La zona del mercato settimanale.

Nell'immagine è riportata l'area interessata dal concorso di idee.

Per informazioni ed approfondimenti [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it).



La più grande della categoria. Punto.



**FAVRON & BERGAMIN**

21052 Busto Arsizio    20022 Castano Primo  
Via Gozzano, 20    Via per Buscate, 8/10  
Tel. 0331.338.011    Tel. 0331.880.466

CONCESSIONARIA  
**FIAT**

**FIAT**

Non servono troppe parole. La Grande Punto è qui. Disegnata dalla mano di Giugiaro. Quattro metri di lunghezza per una abitabilità ai vertici della categoria. 3 o 5 porte, diciannove versioni, ampia scelta di personalizzazione degli ambienti interni.

Livelli di confort assoluti: tetto apribile Sky Dome, climatizzatore bi-zona, sensori parcheggio, sistema vivavoce con tecnologia Bluetooth, Sound System con 6 altoparlanti e subwoofer. Per tutto il resto, basta guardarla. Punto. [www.fiatpunto.it](http://www.fiatpunto.it)

## IMPOSTA COMUNALE SUGLI IMMOBILI (I.C.I.) ANNO 2007

- **Unità immobiliari adibite ad abitazione principale e relative pertinenze** (per abitazione principale si intende, salvo prova contraria, quella di residenza anagrafica):

**ALIQUOTA 4,00 PER MILLE    DETRAZIONE ANNUA € 130,00**

- Unità immobiliari adibite ad abitazione principale e relative pertinenze dei soggetti passivi nel cui nucleo familiare vi sia la presenza di soggetti previsti nell'**Art. 3 bis del vigente regolamento comunale \*\***

**ALIQUOTA 4,00 per mille    DETRAZIONE ANNUA € 180,00**

- **Immobili diversi da quelli adibiti ad abitazione principale** (terreni agricoli, aree fabbricabili, immobili adibiti ad attività, box e cantine quando non di pertinenza dell'abitazione principale, unità non adibite ad abitazione principale, altro):

**ALIQUOTA    7,00 per mille**

- **Alloggi e relative pertinenze non locati** per i quali non risultino essere stati registrati contratti di locazione da almeno due anni

**ALIQUOTA    7,50 per mille**

- **Immobili concessi in locazione**, a titolo di abitazione principale e relative pertinenze, alle condizioni definite nell'accordo territoriale di cui alla delibera della Giunta Comunale n. 409 del 07.10.1999 ai sensi dell'art. 2 - comma 4 - della legge 9 dicembre 1998, n. 431

**ALIQUOTA    3,80 per mille**

Il **REGOLAMENTO COMUNALE** per l'applicazione dell'imposta determina, fra l'altro:

- Di considerare, in aggiunta alle fattispecie di abitazione principale, esclusivamente ai fini dell'applicazione dell'aliquota ridotta, equiparate all'abitazione principale:

- l'unità immobiliare posseduta a titolo di proprietà o di usufrutto da anziano disabile che acquisisce residenza in istituto di ricovero o sanitario a seguito di ricovero permanente, a condizione che la stessa non risulti locata;

- l'unità immobiliare, comprese le pertinenze, concesse in uso gratuito a parenti in linea retta fino al primo grado (genitori e figli) e in linea collaterale sino al secondo grado (fratelli e sorelle)

Il soggetto interessato è tenuto a presentare apposita dichiarazione.

- **\*\* Dal 1° gennaio 2007 - Art. 3bis Regolamento Comunale – NOVITA'**

Euro 180,00 di detrazione per l'abitazione principale a favore dei soggetti passivi d'imposta, qualora nel nucleo familiare (inteso anagraficamente come risulta nello stato famiglia) vi sia la presenza di:

a) soggetti minorenni invalidi civili ai sensi della L. 118 del 30/03/1971

b) soggetti maggiorenni invalidi civili con riduzione della capacità lavorativa non inferiore al 74% ai sensi della L. 118 del 30/03/1971

c) soggetti diversamente abili in condizioni di particolare gravità, ai sensi della Legge 5.2.1992 n. 104

Il riconoscimento del beneficio della maggiorazione della detrazione è subordinato alla condizione che il soggetto passivo di imposta non possieda immobili rilevanti ai fini ICI oltre all'abitazione principale e sue pertinenze. Il soggetto interessato è tenuto a presentare apposita dichiarazione.

- Con deliberazione n. 32 in data 09.03.2006 il Commissario Straordinario, ha determinato, con decorrenza 1° gennaio 2006, esclusivamente al fine di ridurre il contenzioso, i valori di riferimento delle aree fabbricabili site nel territorio comunale.

**I versamenti I.C.I. dovranno essere effettuati sul conto corrente postale  
Numero 13927223 Intestato a "Comune Castellanza - Servizio di Tesoreria - ICI - "  
presso gli Uffici Postali, presso la Tesoreria Comunale Banca Popolare di Sondrio**

**Da quest'anno è possibile liquidare l'ICI attraverso la dichiarazione dei redditi e di versarla per il tramite del modello F24.** Il contribuente può effettuare il versamento in due rate, la prima, in acconto entro il **18 Giugno 2007**, la seconda, a saldo, entro il **17 Dicembre 2007**. Il versamento dell'imposta, complessivamente dovuta può essere effettuato anche in un'unica soluzione entro il 18 giugno 2007. I bollettini verranno trasmessi, a cura della Tesoreria Comunale, a tutti i contribuenti che hanno effettuato il versamento nell'anno 2006. Il contribuente è comunque tenuto al versamento anche qualora, per qualsivoglia motivo, non dovesse ricevere il bollettino di pagamento.

**Arrotondamento all'euro per difetto se la frazione è inferiore a 49 centesimi, ovvero per eccesso se superiore a detto importo.**

Nel caso siano intervenute variazioni nel corso dell'anno 2006, entro il termine di presentazione della dichiarazione dei redditi, è necessario presentare apposita dichiarazione di variazione. I modelli potranno essere ritirati presso l'Ufficio Relazioni con il Pubblico del Comune oppure scaricati all'indirizzo [http://www.finanze.it/export/download/altri/modello\\_istruzioni\\_ici\\_2007.pdf](http://www.finanze.it/export/download/altri/modello_istruzioni_ici_2007.pdf) Ulteriori informazioni sul sito [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it)

ANCHE QUEST'ANNO VERRÀ EFFETTUATO IL

## **SERVIZIO GRATUITO DI CALCOLO**

ORGANIZZATO DAL COMUNE IN COLLABORAZIONE CON IL CAF CGIL LOMBARDIA, CON IL CAF CISL E IL CAF ACLI PRESSO LE SEDI DI CASTELLANZA IN VIA V. VENETO N. 13/15 (TEL. 0331 504285 - VIA ROMA N. 26 (TEL. 0331 500527 - C/O CIRCOLO ACLI VIA VENETO N. 4 (TEL. 0331 502739)

Sul sito internet [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it)

# **Calcola l'I.C.I. on line**

Un nuovo servizio multimediale che l'Amministrazione Comunale di Castellanza mette a disposizione dei propri cittadini.

Andando sul sito internet comunale all'indirizzo web [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it) è, infatti, possibile calcolare on line l'I.C.I.. Inserendo i dati richiesti (tipologia dell'immobile, rendita, percentuale di possesso, data di inizio possesso e mesi di possesso) il programma fornisce al cittadino la cifra da versare.

Inoltre, l'Amministrazione mette a disposizione anche una serie di informazioni utili al cittadino sull'I.C.I. come le aliquote e le detrazioni e il regolamento sull'imposta.

Il servizio di calcolo on line dell'I.C.I. va ad aggiungersi alle informazioni presenti sul sito internet comunale relative ai Tributi Locali. Oltre a tutte le informazioni riguardanti l'I.C.I., infatti, vi sono quelle relative alla TOSAP (TASSA OCCUPAZIONE SPAZI ED AREE PUBBLICHE), alla TARSU (TASSA SMALTIMENTO RIFIUTI SOLIDI URBANI) e all'IRPEF (IMPOSTA SUL REDDITO DELLE PERSONE FISICHE).

### **INSTALLAZIONI ANTENNE SATELLITE**

#### **RIPARAZIONI:**

- TV Color
- Autoradio
- Videoregistratori
- Hi-Fi

#### **INSTALLAZIONI:**

- Antenne Tv  
via terrestre  
e satellite
- Digitale terrestre

**DIMOSTRAZIONE E PREVENTIVI  
SENZA IMPEGNO**

CASTELLANZA (VA)  
Via Italia, 86

☎ 0331/50.51.69



**Electronica C.M.S.**

Il comune propone servizi estivi per i più piccoli

# Nido e Scuola dell'Infanzia, apertura estiva

Un'estate di servizi dedicati ai bambini per aiutare le famiglie in cui entrambi i genitori lavorano. Non chiudono infatti per ferie la scuola dell'infanzia e il nido che hanno prolungato il periodo di apertura per rispondere alle esigenze di quei genitori che non hanno la possibilità di affidare a qualcuno, nonni o baby sitter, i bambini durante il mese di luglio e di agosto.

Per il secondo anno consecutivo, l'Amministrazione Comunale ha deciso di prolungare il periodo di attività della scuola dell'infanzia che non chiuderà il 15 luglio. Sarà possibile quindi lasciare i bambini a scuola fino al 27 luglio, nella struttura L. Pomini di via A. Volta, 5. Quindici

giorni in più per far fronte alle necessità e alle richieste avanzate dalle famiglie a seguito di una indagine promossa dal Comune, in particolare dal settore Istruzione, cultura e sport, fra i genitori.

L'orario stesso dell'apertura della scuola dell'infanzia sarà ampliato dalle 7,30 alle 18, proprio per soddisfare i problemi di orari dei genitori che lavorano. 40 sono i posti disponibili. Il costo della retta, settimanale, è di 140 euro per due settimane a cui si deve aggiungere il buono giornaliero di Euro 3,30, nel caso in cui si raggiungesse solo il numero minimo previsto di 20 bambini. Se si supererà il numero di 30 bambini iscritti il costo della retta scenderà

a 110 euro per due settimane, a cui si deve sempre aggiungere il buono pasto giornaliero di euro 3,30. L'iscrizione è aperta anche alle famiglie non residenti a Castellanza. Prima esperienza invece quella che riguarda l'apertura dell'asilo nido.

Per tutto il mese di agosto, infatti, nella nuova struttura recentemente inaugurata e intitolata alla memoria di don Giovanni Tacchi, in viale Lombardia, 36, l'asilo rimarrà aperto ad eccezione della settimana centrale di ferragosto (dal 13 al 17 Agosto). Si sono così aperte le iscrizioni, che potranno essere effettuate per frequenze settimanali, per i bambini dai 12 mesi in poi che già frequentano l'asilo nido e per quelli di età compresa tra i 2 e i 4 anni non ancora compiuti.

Sono disponibili 24 posti e la frequenza è aperta anche alle famiglie non residenti a Castellanza. Il costo della retta settimanale è di euro 125, a cui si deve aggiungere il costo del buono pasto quotidiano di euro 3,30.

Il servizio sia per il nido che per la scuola dell'infanzia, gestito dalla Cooperativa Koinè e da personale altamente specializzato, si arricchirà di momenti di accoglienza e di socializzazione dedicati anche ai genitori. Saranno, infatti, organizzati il venerdì, degli aperitivi in giardino per accogliere i genitori all'ora di chiusura. La giornata tipo in programma per i piccoli del nido si articola nell'ora di accoglienza con il primo contatto mattutino con i

e-Tech Computers s.r.l.

Vendita Prodotti e Servizi Informatici  
Consulenza Hardware e Software

Info@e-techcomputers.it

Castellanza - V.le Italia 10 - 0331.480811

*Emmebi*



SPACCIO AZIENDALE  
CAMICERIA DONNA  
COTONE - LINO - SETA

ORARI DI APERTURA  
Dal lunedì al venerdì 15,30-19,00  
Sabato 9,00-12,00 / 15,00-18,00

Via Mons. Colombo, 34 - interno 024  
CASTELLANZA (VA) - Telefono 0331 504.112

giochi per facilitare la separazione dai genitori, un momento di gioco e di canti in cerchio con le educatrici, uno spuntino a tavola a base di frutta, il cambio, le attività di gioco e di laboratorio, l'igiene personale e la preparazione al pranzo, il cambio successivo al pranzo, un'ora e mezza di sonno, il risvegli accompagnato dalla merenda e ancora tanti giochi fino all'ora di chiusura. Per la scuola dell'infanzia, sarà la narrazione il tema conduttore delle giornate insieme alle educatrici che condurranno i bambini alla scoperta del mondo che li circonda, della tabulazione, dei giochi di squadra. Le iscrizioni dovranno pervenire entro e non oltre il 12 giugno compilando e firmando l'apposito modulo da ritirare e riconsegnare esclusivamente all'Ufficio Istruzione. E' possibile scaricare il modulo anche da internet sul sito del Comune di Castellanza [www.comune.castellanza.va.it](http://www.comune.castellanza.va.it) Finora hanno già aderito una ventina di bambini per la scuola dell'infanzia e tre per l'asilo. C'è dunque ancora ma poco tempo ancora per consegnare le domande in Comune.

Elena Casero

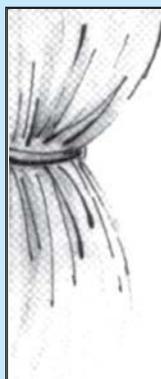


LAVASECCO ECOLOGICO

*Esse. e. Elle.*

*La nostra Qualità, la nostra Cortesia  
per la Vostra Convenienza*

Via Giusti, 3 - CASTELLANZA (Va)  
Tel. 0331.500913



LANDONIO  
PIERGIORGIO

TAPPEZZIERE ARREDATORE  
DIVANI - TENDAGGI  
LETTI e COPRILETTI  
COMPLEMENTI D'ARREDO

21053 CASTELLANZA (VA)  
VIA M. COLOMBO, 34  
CENTRO ARTIGIANI CASTELLANZESI  
TELEFONO e FAX 0331 502440

"PER VIAGGIARE LENTAMENTE  
NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE  
E DEI POPOLI"



**VIAGGI NATURALISTICI**  
In Italia ed Europa a piedi, in bicicletta,  
in battello da euro 475,00.

**VACANZE CON TARTARUGHE E DELFINI**  
in Italia da euro 260,00

**Viaggiatori non turisti**

Via Eugenio Cantoni, 77 - 21053 Castellanza - Tel. 0331 482240 Fax 0331 507841  
e-mail [castellanza@cts.it](mailto:castellanza@cts.it)

Tante le iniziative per il periodo estivo in città

# L'estate castellanzeese tra cinema all'aperto e cabaret

Parte con giugno il calendario ricco di novità dell'estate castellanzeese. Due mesi intensi caratterizzati da feste, sagre, cinema all'aperto nel cortile di Palazzo Brambilla, diaproiezioni, concerti e spettacoli teatrali e di cabaret.

Il 1 giugno infatti si apre con il tradizionale appuntamento con le dia e video proiezioni sulla montagna a cura del Cai, il Club Alpino Italiano con il film "la morte sospesa" nella sala conferenze della Biblioteca Civica alle ore 21.

Sabato 2 giugno sarà la volta del mercatino d'estate organizzato dalla pro Loco e dal Comitato commercianti di Castellanza.. Sabato 9 giugno si continua con la cerimonia di premiazione al castellanzeese benemerito, novità introdotta dall'amministrazione comunale nell'ambito di un recente consiglio comunale accogliendo una richiesta di un gruppo di minoranza, Impegno per la Città. La cerimonia si terrà nel palazzo municipale e sarà aperta da un concerto a cura della Scuola di Musica. Domenica 10

giugno nel parco Liuc, a due giorni dal Graduate day, il concerto a cura Associazione Musicale Jubilate nell'ambito della rassegna "La Fabbrica del Canto" che vedrà l'esibizione in esclusiva del giapponese Uta-Ai Choir di 32 elementi, alle ore 21. Nella settimana successiva, venerdì 15 giugno tornano le proiezioni sulla montagna a cura del Cai con le immagini delle attività escursionistiche dell'anno 2005-2006, sempre nella sala conferenze della Biblioteca Civica, alle ore 21.

Sabato 16 giugno a palazzo Brambilla si esibirà in concerto il Corpo musicale Santa Cecilia per il tradizionale Concerto d'estate, alle 21. Nella stessa giornata spazio alla festa del Rione di In Giò organizzato dall'omonima associazione alla Corte del Ciliegio, festa rionale che continuerà anche domenica 17 giugno. Domenica, inoltre, avrà inizio la rassegna R...Estate Bambini con lo spettacolo teatrale "Il mistero della Fattoria", a cura dell'associazione Arteatro, per la regia di E. Colombo alla Corte del Ciliegio, alle ore 18. Le iniziative pro-

seguono mercoledì 20 giugno con un altro spettacolo teatrale "Addio mondo crudele" di Tobia Rossi e "Intestini" di Enzo Ferrara per la rassegna teatro d'Estate di Michela Cromi. Due atti unici nel parco della villa Pomini, alle ore 21.

Venerdì 22 giugno sarà invece la volta della festa del rione di Insù, organizzata dall'omonima associazione, nei giardini di via Cantoni, fino al 24 giugno. Nella stessa giornata alla sera alle 21 secondo spettacolo teatrale della rassegna Teatro d'Estate di Michela Cromi nel parco di villa Pomini con "Met-tiamoci comodi".

Domenica 24 giugno si torna a teatro con la rassegna R...estate bambini a cura stavolta di Teatro Elidan con lo spettacolo "Anime Verdi", ovvero storie di piante e animali tra mito e fiabe, nei giardini di via Cantoni, alle ore 18. Martedì 26 giugno parte il ciclo "Cinema d'Estate" in collaborazione con l'associazione Amici del Teatro e dello Sport, nel cortile del palazzo comunale, che proporrà una ric-

**SUZUKI**

**ceriani**  
moto

Via Buon Gesù, 33 - 21053 Castellanza  
Tel. 0331.679450 - Fax 0331.324118 - www.cerianimoto.com

**NUOVO CENTRO ASSISTENZA CERIANI MOTO - Via Ca' Bianca, 22 - Busto Arsizio (Va) Tel. 0331.637971**

## CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ ESTATE 2007

ca selezione di film ogni martedì sera alle 21.30 Venerdì 29 giugno la rassegna Teatro d'Estate di Michela Cromi propone "Aiutati che il ciel ti aiuta", sempre nel parco di villa Pomini alle 21. nellastessa serata nella sala conferenze della Biblioteca Civica continuano le proiezioni del Cai sulla montagna con il film "Himalaya. L'infanzia di un capo", alle 21.

Il mese di luglio prosegue con gli appuntamenti martedì 3 con il cinema all'aperto e mercoledì con le proiezioni sulla montagna del Cai che proporrà il film "La montagna incantata" nella sala conferenze della Biblioteca alle 21.

Venerdì 6 luglio il cabaret è di scena con Gigi Rock in villa Pomini alle 21, a cura di Caffè Teatro Spettacolo Srl. Nella suggestiva cornice del Museo Pagani Sabato 7 e i successivi sabato 14 e 21 alle ore 21.30 avrà luogo la tradizionale rassegna "Musica sotto le stelle". Sempre al Museo Pagani domenica 8 alle ore 17.30 ci sarà l'inaugurazione della mostra "Arte e Musica" di Ezio Pincioli; seguirà un concerto blues della After Eight Blues Band. Martedì 10 luglio torna il cinema all'aperto e venerdì 13 ancora il cabaret in Villa Pomini con Duilio Martina.

Domenica 15 la rassegna Teatro d'Estate propone "Terrori e miseria del terzo Reich", opera di Bertold Brecht, in scena presso Villa Pomini sempre alle ore 21.

Martedì 17 luglio il cinema all'aperto a palazzo Brambilla alle 21.30 e venerdì 20 spettacolo di cabaret in villa Pomini con Italo Figlioli come protagonista. Chiudono l'estate il cinema all'aperto martedì 24 luglio e lo spettacolo di cabaret in villa con Ricardo Limoli e Carlo Della Santa venerdì 27.

*Elena Casero*

### GIUGNO

venerdì 1	Videoproiezione a cura del CAI: <b>La morte sospesa</b> Sala conferenze biblioteca ore 21.00
sabato 2	<b>Mercatino</b> a cura della Pro Loco di Castellanza e Comitato Commercianti - Centro Pomini
sabato 9	Castellanzese Benemerito: <b>cerimonia di premiazione e concerto a cura della Scuola di Musica</b> Palazzo Municipale ore 18
domenica 10	<b>Concerto: La Fabbrica del Canto</b> - Ass.Musicale Jubilate: <b>Uta-Ai Choir</b> - Parco Liuc, ore 21
venerdì 15	<b>Videoproiezione a cura del CAI</b> Sala conferenze biblioteca ore 21.00
sabato 16	<b>Festa del Rione In Giò</b> Corte del Ciliegio, fino al 17/06
	<b>Concerto d'Estate - Corpo Musicale S.Cecilia</b> Palazzo Municipale, ore 21
domenica 17	<b>R...estate bambini: Il mistero della Fattoria</b> a cura della Ass.Arteatro - Corte del Ciliegio ore 18
mercoledì 20	Teatro d'estate con Michela Cromi: <b>"Addio mondo crudele" e "Intestini"</b> (2 atti unici) - Villa Pomini, palco esterno ore 21
venerdì 22	<b>Festa del Rione Insù</b> - Giardini di Via Cantoni fino al 24/06
	Teatro d'estate con Michela Cromi: <b>Mettiamoci comodi</b> Villa Pomini, palco esterno ore 21
domenica 24	<b>R...estate bambini: Anime verdi</b> a cura del Teatro Elidan Giardini di Via Cantoni, ore 18
martedì 26	Cinema d'estate: <b>Un'ottima annata</b> - Palazzo municipale, ore 21.30 - ingresso intero € 2,50 - ridotto € 1,50
venerdì 29	Teatro d'estate con Michela Cromi: <b>Aiutati che il ciel ti aiuta</b> Villa Pomini, palco esterno ore 21
sabato 30	Serata di beneficenza a cura di Solidarietà familiare: <b>Sfilata di moda</b> - Corte del Ciliegio, ore 21

### LUGLIO

martedì 3	Cinema d'estate: <b>The departed. Il bene e il male</b> - Palazzo municipale, ore 21.30 - ingresso intero € 2,50 - ridotto €1,50
mercoledì 4	Videoproiezione a cura del CAI : <b>"La montagna incantata"</b> Sala conferenze biblioteca ore 21.00
venerdì 6	<b>Cabaret in villa: Gigi Rock</b> - Villa Pomini ore 21.30
sabato 7	<b>Spettacolo musicale</b> - Museo pagani, 21.30
domenica 8	<b>Mostra di pittura: Arte e Musica di Ezio Pincioli</b> Museo Pagani, inaugurazione ore 17.30 seguirà <b>concerto blues</b>
martedì 10	Cinema d'estate: <b>Una notte al museo</b> - Palazzo municipale, ore 21.30 - ingresso intero € 2,50 - ridotto € 1,50
venerdì 13	<b>Cabaret in villa: Duilio Martina</b> Villa Pomini ore 21.30
sabato 14	<b>Spettacolo musicale</b> Museo pagani, ore 21.30
domenica 15	Spettacolo Teatro d'estate con Michela Cromi: <b>Terrore e miseria del terzo Reich</b> - Villa Pomini, palco esterno ore 21
martedì 17	Cinema d'estate: <b>La Sconosciuta</b> - Palazzo municipale, ore 21.30 - ingresso intero € 2,50 - ridotto € 1,50
venerdì 20	<b>Cabaret in villa: Italo Figlioli</b> Villa Pomini ore 21.30
sabato 21	<b>Spettacolo musicale</b> Museo pagani, ore 21.30
martedì 24	Cinema d'estate: <b>La vie en Rose</b> - Palazzo municipale, ore 21.30 - ingresso intero € 2,50 - ridotto € 1,50
venerdì 27	<b>Cabaret in villa: Riccardo Limoli e Carlo Della Santa</b> Villa Pomini ore 21.30

Il Comitato Aiuti ha consegnato 120 quintali di aiuti

# Sedicesima spedizione in Serbia

Dal 12 al 19 gennaio il Comitato Aiuti di Castellanza ha realizzato la sua sedicesima spedizione in Serbia, a Kragujevac: sei persone hanno accompagnato un TIR carico di 120 quintali di aiuti consegnati personalmente al Centro Gerontologico, all'Orfanotrofio, alla Croce Rossa ed al reparto di chirurgia dell'Ospedale. Il carico comprendeva generi alimentari, vestiario, carrozzine per disabili, pannolini... e strumenti chirurgici da noi acquistati per un valore di 2500 euro.

Negli incontri avuti con i responsabili dei diversi Istituti è emersa la forte preoccupazione per una situazione di grande difficoltà sociale, nel momento in cui le pensioni medie non superano i 150 euro e gli stipendi i 300. Dopo gli anni di guerra, l'embargo e i bombardamenti NATO l'economia ancora stenta a riprendersi ed i governi succeduti al dopo Milosevic non hanno avuto stabilità sufficiente per intraprendere concrete scelte di sviluppo.

Naturalmente le classi più deboli della popolazione sono quelle che maggiormente risentono di una situazione che dimostra ancora una volta quanto tempo occorra per

riparare i danni materiali e sociali provocati da una guerra.

Durante la nostra permanenza a Kragujevac abbiamo visitato anche l'Ospedale psichiatrico, una cittadina di 950 degenti, e anche molti di loro sono vittime dell'esperienza drammatica della guerra. Nonostante l'impegno del personale, le condizioni degli ospiti, dei reparti, dei servizi hanno ricordato un infernale girone dantesco; uniche oasi degli stanzoni con gruppi di una trentina di uomini e donne impegnati a ricamare, a cucire a macchina le lenzuola, a tagliare cartoni, insomma un vero riscatto della persona. Il direttore ci ha sottolineato l'importanza di questi laboratori per i pazienti, e che molti ancora potrebbero lavorarci e "stare meglio" se ci fossero più macchinari e più materiale. Così stiamo approntando un progetto di aiuto e collaborazione con queste piccole unità produttive. Siamo impegnati anche nella ricerca di un forno da panetteria che potrebbe fornire pane a tutte le strutture sociali della Città e perfino venderlo ad altri con un utile profitto sociale.

Pochi giorni dopo il nostro ritor-

no da Kragujevac ci ha contattati la Clinica Mater Domini, che già in passato ci aveva offerto del materiale, e questa volta è stato un dono veramente speciale: ora il nostro centro raccolta di Via Veneto è pieno zeppo di 105 letti ospedalieri praticamente nuovi, comodi, materassi per malati...oltre al materiale che nel frattempo abbiamo raccolto grazie alla consueta generosità dei cittadini e delle associazioni di Castellanza e del territorio.

Nonostante le nostre solite precarie condizioni economiche ci siamo impegnati ad organizzare entro fine maggio un TIR che porterà almeno una parte di questo prezioso carico in Serbia.

Ringraziamo di cuore la Clinica Mater Domini, in particolare la Signora Rabolini, e anche chi da ormai 16 anni ci affianca nella nostra attività umanitaria in Italia e nell'area dei Balcani: i cittadini, le associazioni, il Comune di Castellanza e la C.G.I.L. di Varese.

*Giorgio Ghidoni*

**AUTOLAVAGGIO  
BEDOSTRI**  
21053 CASTELLANZA (VA) - via Don Minzoni, 21  
telefono 0331 502613

T.d.R. **MASSIMO MELLINA**

TERAPISTA DELLA RIABILITAZIONE  
OSTEOPATA D.O.

STUDIO FISIOTERAPICO - PALESTRA  
OLGIATE OLONA - CORSO SEMPIONE 24  
TEL. 0331/375740

# PAGANI

arredamenti

MARNATE - Via Don Luigi Spotti, 230  
Tel. 0331601024 - Fax 0331605514  
www.arredamentipagani.it  
E-mail: info@arredamentipagani.it



GAB

MISURA  
MisuraEmme  
MisuraEmme

Sartoria  
Italiana  
Armadi

seven

VALCUCINE

Qualità e non solo... bellezza esterna per arredare i tuoi interni



*Fai la scelta giusta  
affidati a noi...*

*...la tranquillità di fare centro*



☎ 0331.505898 - [www.tecnocasa.com/lombardia/vahb5](http://www.tecnocasa.com/lombardia/vahb5)

OGNI AGENZIA HA UN PROPRIO TITOLARE ED È AUTONOMA



Potrete avere la migliore assistenza e consulenza anche per le vostre necessità assicurative relative ai rami:

- **INCENDIO - FURTO:** Appartamenti - Ville - Uffici - Rischi Commerciali - Artigiani - Agricoli - Laboratori - Magazzini - Industrie - Globale Fabbricati.
- **RESPONSABILITÀ CIVILE:** Circolazione di veicoli e natanti (Maxi Kasko) - R.C. famiglia - Fabbricati - Attività o rischi vari - Industrie (anche verso gli operai) - R.C. Prodotti.

**COS'E' AVIVA.**

UN MARCHIO NUOVO  
CON PIU' DI 300 ANNI DI STORIA.



- **INFORTUNI** Individuale - Cumulativa aziendale - Guidatori e Trasportati - Malattia - Rischio volo.
- Ritiro patente - Cristalli - Trasporti - Elettronica.
- **VITA:** Pensioni integrative - Prodotti finanziari - Fondi Comuni d'investimento Assicurativi.
- **POLIZZE:** Fidejussorie e Cauzioni.

**“Un’organizzazione a livello mondiale al vostro servizio”**

**BUSTO ARSIZIO V.le Cadorna, 1 • Tel. 0331 623 000 / Fax 0331 621 115  
ORARI: dal lunedì al venerdì: 9.00 - 12.30 / 14.30 - 18.30**

**APERTO ANCHE IL SABATO MATTINA**

**VARESE Via Sempione, 14 • Tel. 0332 242 000 / Fax 0332 281 954  
ORARI: dal lunedì al venerdì: 8.30 - 12.30 / 14.30 - 18.00**

**SABATO CHIUSO**

[www.porfidioassicurazioni.it](http://www.porfidioassicurazioni.it)

# ORARIO RICEVIMENTO SINDACO E ASSESSORI

<b>FABRIZIO FARISOGLIO</b> SINDACO delegato a: PERSONALE – COMUNICAZIONE E RELAZIONI ESTERNE – ISTRUZIONE – CULTURA fabrizio.farisoglio@comune.castellanza.va.it	Riceve: SU APPUNTAMENTO - MARTEDI' dalle ore 9,00 alle ore 11,00 - GIOVEDI' dalle ore 15,00 alle ore 17,00
<b>FERRUCCIO FERRO</b> VICE SINDACO ASSESSORE delegato a: ATTIVITA' PRODUTTIVE – COMMERCIO – AMBIENTE ferruccio.ferro@comune.castellanza.va.it	Riceve: - LUNEDI' dalle ore 9,00 alle ore 12,00
<b>VITTORIO CALDIROLI</b> ASSESSORE delegato a: GOVERNO DEL TERRITORIO vittorio.caldirolis@comune.castellanza.va.it	Riceve: - MERCOLEDI' dalle ore 14,30 alle ore 18,30 Su appuntamento - tel. 0331/526.220
<b>EMANUELE ABRUZZO</b> ASSESSORE delegato a: POLITICHE SOCIALI – SERVIZI ALLA PERSONA emanuele.abruzzo@comune.castellanza.va.it	Riceve: - GIOVEDI' dalle ore 16,00 alle ore 18,00
<b>TIZIANO LANGE'</b> ASSESSORE delegato a: BILANCIO – TRIBUTI tiziano.lange@comune.castellanza.va.it	Riceve: - GIOVEDI' dalle ore 10,00 alle ore 12,00
<b>GUIDO ZAMPINI</b> ASSESSORE delegato a: LAVORI PUBBLICI guido.zampini@comune.castellanza.va.it	Riceve: - MARTEDI' dalle ore 12,00 alle ore 13,30 - GIOVEDI' dalle ore 12,00 alle ore 13,30
<b>GIOVANNI MANELLI</b> ASSESSORE delegato a: SICUREZZA – PROTEZIONE CIVILE giovanni.manelli@comune.castellanza.va.it	Riceve: - MARTEDI' dalle ore 9,30 alle ore 12,00 Su appuntamento - tel. 0331/526.250
<b>SIMONE TORNAGHI</b> ASSESSORE delegato a: SPORT – TEMPO LIBERO – SERVIZI DEMOGRAFICI simone.tornaghi@comune.castellanza.va.it	Riceve: SU APPUNTAMENTO tel. 0331/526.250



## Garden Tesi s.a.s.

di Tesi L.

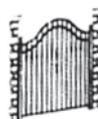
• Produzione • Vendita • Consegna merce

21053 Castellanza (Va) - via Don Minzoni, 3 - Tel. 0331 501 154



- Trattamenti viso-corpo
- Manicure
- Pedicure
- Epilazione
- Check Up Personalizzati

CASTELLANZA - Via Roma, 4 - Tel. 348.3011958



**INOX ART**  
OPERE DA FABBRO

**Salerno Pasquale**

Cell. +39 339 1818962  
Tel. e Fax 02 90384123

www.inoxart.it - alex.salerno@alice.it  
Via Vicinale delle Chiusse 24/26 (Zona Industriale), Casorezzo (MI)



# I Gruppi Consiglieri

## Riflessioni

Da questo numero di Castellanza Viva intendiamo utilizzare in modo diverso questo spazio. Non più riassunti, commenti, giudizi sull'operato politico-amministrativo della Giunta Farisoglio, ma CONFRONTO. Alla fine dovrete essere Voi, cittadini e cittadine di Castellanza, ad esprimere un giudizio sui nostri amministratori. In questo modo intendiamo rendere PARTECIPE chi ci legge di come viene governata la nostra Città. L'intento è quello di coinvolgerci attivamente nella vita amministrativa e politica di Castellanza, di farvi PARTECIPI delle scelte e delle decisioni. E per PARTECIPARE bisogna innanzitutto CONOSCERE. Per prima cosa quindi vi faremo conoscere il Bilancio 2007 del Comune di Castellanza. Poi, dopo avervi riferito come verranno spesi i nostri soldi, vi illustreremo quello che sarebbe stato il nostro bilancio. A voi giudicare, commentare, accettare o alzare la voce. E attivarvi per il Bilancio del prossimo anno.

Vi ricordiamo che ogni Mercoledì dalle 17.00 alle 18.00 i nostri Consiglieri Comunali (Michele Palazzo tel. 349 7511493 e Lidia Zaffaroni tel. 0331 501039) sono a Vostra disposizione per chiarimenti, suggerimenti, informazioni presso la sala Capigruppo di Palazzo Brambilla. Per chi disponesse di un PC ricordiamo l'indirizzo del nostro sito web: [www.insiemepercastellanza.it](http://www.insiemepercastellanza.it) dove potrete trovare anche i verbali del Consiglio Comunale, le deliberazioni della Giunta, le interrogazioni e mozioni che il nostro gruppo presenta. Detto questo, cominciamo con fornirvi alcune cifre tratte dal Bilancio 2007 che ci servono per capire CHI vive a Castellanza. Se vi recate all'Ufficio Anagrafe potete vedere sulla parete di destra il conto attuale della popolazione. Alla data del 18 maggio

2007 eravamo 14.484. Nota curiosa: dall'inizio dell'anno gli emigrati sono stati 184 contro 160 immigrati. Dovendo fornire dati ufficiali il Bilancio fa però riferimento ai dati del censimento 2001, quando eravamo 14.618. Quindi, al 2001 il numero delle famiglie residenti era di 4266. Il 26% era costituito da un solo componente, il 28% da due e il 25% da tre. Le famiglie con 5 e più componenti nel 2001 erano il 3,7%. Altro dato: il 56% dei nuclei familiari era costituito da coppie con figli, il 31% da coppie senza figli, l'11% da madri con figli e il 2% da padri con figli. Al dicembre 2005 (dati provvisori) le famiglie erano 6112 con una popolazione in età senile (oltre 65 anni) pari al 20,4%; i giovani dai 15/29 anni erano il 15,4%. Il che significa che la popolazione residente a Castellanza è diminuita, ma sono aumentate le famiglie. Come può essere? Semplice: sono aumentate le famiglie costituite da una sola persona - con ogni probabilità anziani che vivono soli.

Cosa è previsto in Bilancio a supporto degli anziani? Che cosa ha predisposto l'Assessore alle Politiche Sociali?

Sono state riconfermate le attività già in essere e l'istituzione di un *bonus volumetrico da 200 mc.*

*per chi volesse far convivere l'anziano o la giovane coppia nella propria residenza, ma non avesse più volumetria a disposizione.*

Previsioni di spesa attinenti il Programma "Azioni ed interventi nei confronti degli anziani"

Euro 695.523,00 per il 2007 - di cui Euro 5.280,00 per azioni di sviluppo ed Euro 0,00 per investimenti. Il che significa che a sostegno della popolazione anziana sono stati messi a disposizione solo Euro 5.280,00 - il resto è gestione del personale (Euro

199.627) e servizi già esistenti. Nessun investimento.

E per i giovani, cosa è previsto a Bilancio? Una voce specifica non esiste. Non è previsto alcuno spazio a disposizione dei giovani. Nessun intervento che possa favorire la socializzazione, l'integrazione, la partecipazione dei giovani di Castellanza. Solo l'Oratorio - ma non è comunale.

Nel Programma "Azioni e interventi nel campo dello sport e delle attività ricreative" si parla di *potenziare le aree di quartiere per la pratica dello sport...* Previsione di spesa per il 2007 per Sport

e attività ricreative : Euro 66.753,00 di cui Euro 5.560,00 di sviluppo (ovvero Euro 2.780,00 per la promozione della pratica sportiva nelle scuole e Euro 2.780,00 per il ripristino del campo di bocce del Circolo San Giulio). Il costo del personale è calcolato nella voce Istruzione/Cultura e Sport.

Investimenti Euro 0,00.

Questo quanto previsto nella Relazione Previsionale - non è detto che queste cifre vengano utilizzate... dovremo aspettare il Consuntivo per una verifica.

Data la frequenza di stampa del periodico comunale e lo spazio a disposizione, ci vorrebbero due anni per illustrarvi l'intero Bilancio. Continueremo nella nostra spiegazione sulla homepage del nostro sito, sulle bacheche e magari con un giornalino nostro. Alla prossima. E PARTECIPATE.



# I Gruppi Consiglieri

Il Sindaco Farisoglio ha davvero “CAMBIATO PAGINA” come aveva promesso in campagna elettorale?

Se ad una nuova Amministrazione è giusto concedere un “periodo di prova” per consentirle di conoscere il funzionamento della macchina comunale e le sue problematiche, riteniamo che un anno sia più che sufficiente come periodo di “avviamento”, ed è giunto quindi il momento di fare un primo bilancio e delle prime valutazioni.

L'attuale Amministrazione ha fatto poco e male l'Ordinaria amministrazione, ancor meno quella Straordinaria. Oggi Castellanza è una città senza idee, priva di una progettualità e che ha ormai perso la leadership dei Comuni della Valle Olona, avviata a diventare un ente subalterno e vassallo, una frazione di Busto Arsizio.

Segnaliamo alcune “decisioni” (non che ne siano state prese molte altre...) della “Amministrazione Farisoglio”. Le lasciamo alla valutazione dei lettori, certi che non passeranno alla storia della nostra Città, né verranno riportate nei testi universitari come esempi di buona amministrazione:

- Il servizio di trasporto cittadino: due bus che girano desolatamente vuoti per buona parte del giorno. L'utilizzo è gratuito, si fa per dire, giacché il relativo costo annuale (circa 180.000 Euro = trecentosessantamila del vecchio conio) viene PAGATO DA TUTTI I CITTADINI. Se l'esperimento dovesse continuare per 5 anni, Castellanza potrà vantare un servizio di trasporto pubblico secondo solo ad Alitalia e alle Ferrovie dello Stato per i suoi costi e per le sue perdite!
- L'acquisto, anche in questo caso con costi considerevoli, di uno spazio televisivo su una tv loca-

le poco seguita, in cui far vivere per 6 minuti a Sindaco, Assessori e loro portaborse l'inebriante esperienza di ESSERE STAR DI UNO SHOW PRIVO DI ALCUNA UTILITÀ per la Cittadinanza.

Andando al di là di queste mosse di marketing, in cui il rapporto costi/benefici risulta fallimentare per il Bilancio della Città, cosa rimane? Poco o niente:

- Ferrovie e Stazione: al di là delle continue dichiarazioni di presunti incontri ufficiali con esponenti delle FNM e della Regione Lombardia – il cui svolgimento e contenuto viene rigorosamente tenuto segreto – NON ESISTE ANCOR ALCUN ATTO FORMALE.
- Castellanza motore della Valle Olona: non si è compiuto alcun passo avanti, al più qualcuno indietro, dato che l'Amministrazione NON HA NEANCHE DEGNATO DI UNA RISPOSTA gli organizzatori Castellanesi del Palio della Valle Olona.
- Sui lavori pubblici e sulle infrastrutture, BASTA GUARDARE LO STATO DELLE STRADE. I lavori in corso utilizzano quanto “portato a casa” dalle precedenti amministrazioni, mentre si attende ancora uno straccio di decisione sull'Esselunga, sulle ex-Scuole Manzoni, sull'area di fondo valle, etc.
- Da ultimo, segnaliamo che il neo-presidente della “Casa di Riposo Giulio Moroni” (Vito Spironi – sconosciuto ai più – del quale non conosciamo il degno curriculum e che ci segnalano in quota AN) alla sua prima uscita ufficiale si è segnalato per le seguenti PROPOSTE INNOVATIVE ED ORIGINALI: (i) “avere uno stipendio, perché il lavoro da

fare è tanto”, (ii) “aumentare le rette di degenza perché mantenere gli anziani costa”, (iii) dare in gestione a terzi, già individuati e decisi dal Presidente, la gestione della casa di riposo. Ci chiediamo, insieme a molti cittadini, se tutto questo non sia una mancanza di rispetto per l'intelligenza dei Castellanesi, nonché un insulto alla memoria di quel grande Sindaco a cui è intitolata la Casa di Riposo!

Un “ottimo” documento per comprendere la totale disarmonia e la confusione che regna all'interno della Maggioranza è il PESSIMO BILANCIO PREVISIONALE, discusso e approvato da una risicata maggioranza alle 3.00 della notte del 30 Marzo 2007. Si tratta – ahinoi – di un rapporto previsionale in cui le proposte reali scarseggiano, le poche presenti sembrano frutto di fantapolitica (es. 800.000 per un presunto sottopasso in via Don Minzoni...), le promesse elettorali svaniscono (i soldi per il bocciodromo non ci sono...). Provate una sola volta, anche solo per pochi minuti, a seguire un Consiglio Comunale: i CONSIGLIERI DI MAGGIORANZA DIMOSTRANO DI SAPERE BEN POCO DEI PUNTI ALL'ORDINE DEL GIORNO, anche quando si è riuniti in seduta ordinaria per approvare un bilancio scialbo e senza prospettive. Il Capogruppo della Maggioranza viene regolarmente zittito e scavalcato da un semplice consigliere leghista che si dice essere il *ghost writer* del Sindaco. Sarebbe curioso partecipare alle riunioni di Giunta e di Maggioranza: di cosa si discute? CHI È DAVVERO “PRESENTE” e come vengono prese le (poche) decisioni? Purtroppo i nostri poteri di Consiglieri di Minoranza si fermano prima.



# I Gruppi Consiglieri

Due sono i temi, tra i tanti, che vogliamo portare all'attenzione dei cittadini di Castellanza a un anno dall'insediamento della Giunta Farisoglio.

Il primo riguarda la Casa di Riposo e vuole far conoscere quanto sta avvenendo e si sta prefigurando nel nostro Centro Anziani, il secondo è il bilancio preventivo 2007. Entrambi i temi sono significativi ed eclatanti, secondo noi, di come stia operando, contro gli interessi della città, questa maggioranza di centro destra.

## **GIU LE MANI DALLA CASA DI RIPOSO!**

Il Centro Assistenza Anziani "Giulio Moroni" come sanno tutti, (tranne gli attuali amministratori) è un patrimonio della nostra città, un suo fiore all'occhiello, fornisce un servizio sociale riconosciuto da tutti come uno dei migliori della zona per livello di qualità e con tariffe tra le più basse. Questo centro, pensato e voluto dal sindaco Giulio Moroni, è sempre stato amministrato negli anni in maniera esemplare, grazie ai tanti esperti amministratori che a vario titolo si sono succeduti con spirito di abnegazione e senza chiedere una lira. Lo stesso comune non ha mai dovuto elargire contributi all'Ente che infatti negli anni ha accumulato un proprio patrimonio. Ora, il nuovo Presidente, dopo pochi mesi dalla nomina, intende modificare lo statuto per poter avere uno stipendio, così finalmente, dice, potrà dedicare più tempo al suo incarico! Considera inoltre, appoggiato dall'assessore ai Servizi Sociali, la casa di riposo come un'azienda o una casa albergo privata e, oltre ad un consistente aumento delle tariffe, vuole cambiare l'assetto in Onlus, motivandolo con il risparmio dell'Irap per poi cedere, e questo è il vero motivo, la gestione della Casa di Riposo alla Compagnia delle Opere.

Ecco che emergono chiaramente le scelte politiche di questa amministrazione di centro destra: dopo aver spartito lo scorso anno con il bilancio le poltrone tra i designati dai vari partiti, scegliendo anche tra persone senza competenza e conoscenza dei problemi e che non abitano a Castellanza, ora tocca agli enti appetibili e quindi la Casa di Riposo che deve essere data a uno sponsor elettorale del sindaco: Comunione e Liberazione tramite il suo braccio operativo cioè la chiacchierata Compagnia delle Opere.

Il nostro gruppo è indignato, si oppone a questi progetti e ha presentato per questo in Consiglio Comunale due mozioni perché la casa di riposo sia riconsiderata come un luogo che

svolge una funzione pubblica e sociale per la collettività, accogliendo le persone anziane a prescindere dalle loro condizioni economiche e sociali e quindi prima che sia troppo tardi chiediamo all'amministrazione un cambio di rotta e la sostituzione del Presidente della Fondazione "Giulio Moroni" e il rispetto della convenzione in atto. Ci riserveremo di attuare ulteriori iniziative pubbliche se non avremo soddisfazione in Consiglio Comunale.

## **UN BILANCIO SBAGLIATO, IMPROVVISATO E SENZA UNA LINEA GUIDA**

La maggioranza di centro destra ha approvato nella seduta del 30 marzo il suo primo Bilancio preventivo senza il voto di due suoi consiglieri; le minoranze hanno votato contro e sono state unite nel contrastare e demolire motivandola la proposta di bilancio.

Doveva essere come scritto nel programma di questa Amministrazione "lo strumento fondamentale per la definizione e il raggiungimento degli obiettivi dell'Amministrazione Comunale" in realtà della maggior parte di questi obiettivi e di tante roboanti affermazioni e promesse non c'è traccia concreta nel bilancio che hanno approvato.

Ne analizziamo solo alcuni capitoli.

**TASSE - ICI** viste le promesse elettorali i cittadini si aspettavano una vera riduzione dell'ICI come promesso in campagna elettorale. Troviamo invece solo 20 euro di detrazione per la prima casa e un aumento sensibile sulla seconda; la detrazione per le famiglie con "disabili" poteva essere portata ad almeno 220 / 250 euro in modo da garantire effettivamente a queste famiglie di non pagare del tutto l'ICI sulla prima casa. Siamo convinti che sulla mancata diminuzione dell'ICI pesino i 184.000 euro (tanto costa al Comune) per il trasporto urbano "gratuito".

**TARIFFE VARIE** (asili, mensa, ...) - Sono state aumentate tutte, con la motivazione che erano ferme da più di dieci anni: bisognava però per lo meno contemporaneamente innalzare la franchigia delle fasce esenti o parzialmente esenti proprio per non far pesare gli aumenti alle famiglie con i redditi più bassi.

## **CAPITOLO INVESTIMENTI 2007-2009**

Il nostro gruppo dopo uno studio accurato del piano investimenti, cioè dei lavori pre-

visti nei prossimi anni dalla maggioranza ha elaborato un proposta alternativa, logica, di buon senso, non demagogica e nel solo interesse della città sotto forma di un emendamento dettagliato su quasi tutte le voci previste a bilancio e che non comportava un aumento della cifra destinata ma una sua più adeguata redistribuzione.

Alcuni dettagli delle nostre proposte alternative

1) no alla costruzione di un nuovo ASILO NIDO da 1.000.000 di euro; le motivazioni sono evidenti: è stato appena aperto il secondo asilo nido voluto dalla giunta Ponti e quindi non c'è nessuna necessità di un terzo asilo

2) no al sottopasso pedonale da 800.000 euro su Viale Don Minzoni nel 2009, non serve!

In sostituzione abbiamo proposto di inserire nel piano opere pubbliche la stessa cifra per l'ampliamento del centro assistenza anziani Giulio Moroni per ottenere un centro diurno e ricavare dei "posti sollievo"

3) altra proposta nel 2008 stanziare la cifra di 350.000 per ristrutturazione del centro civico per UNIVERSITER e spazi aggregazioni giovanili

4) abbiamo proposto di inserire nel piano: 150.000 euro nel 2009 per sistemare ed attrezzare la zona acquisita dalla scuola materna Pomini (c'è un impegno scritto che evidentemente la maggioranza ignora!)

5) il nostro gruppo ha proposto un consistente aumento di tutta una serie di stanziamenti laddove la maggioranza ha indicato cifre risibili con cui si potrà realizzare ben poco di quanto promesso sia in tema di asfaltature, che per gli abbattimenti barriere architettoniche, per le platee rallenta traffico, illuminazione, verde e impianti sportivi

6) ci siamo opposti alle eccessive spese previste per mobili e attrezzature x uffici (279.000 euro!), per la videosorveglianza (390.000 euro!) - e di ben 200.000 euro nel solo 2007 per le consulenze per redazione del Piano di Governo del Territorio (PGT).

E' importante ricordare ai cittadini che l'intero piano, da noi contestato, delle opere pubbliche potrà essere attuato solo se il comune incasserà effettivamente dalla vendita di alcune sue proprietà 2.700.000 euro; in particolare sarà la Castellanza Servizi che dovrà indebitarsi per acquistare dal comune i locali della Farmacia e la sua sede per in importo di 1.115.000 euro.

Tutte le nostre proposte sono state disattese ed ignorate dalla maggioranza.



# I Gruppi Consiglieri

“La macchina si muove” era l’incipit del nostro precedente articolo apparso su “Castellanza Viva”. Ora possiamo aggiungere, con l’aiuto di una locuzione presa in prestito dall’ambito sportivo, che stiamo “bruciando tutti i record sul giro”!!!

E questo probabilmente provoca nervosismo nelle opposizioni: siamo stati etichettati come immobilisti, siamo stati contrassegnati come dilettanti dell’amministrazione per aver approvato un bilancio triste e senza progettualità, sono stati fatti proclami poiché non avevamo ancora soddisfatto il programma amministrativo presentato in consiglio comunale.

Urgono, a titolo di corretta informazione, delle dimostrazioni di come queste dichiarazioni non rispecchino la realtà. Partiamo proprio dal bilancio che così tanta tristezza ha provocato nelle opposizioni. E parliamo di ICI e addizionale IRPEF. Era chiaro, nel nostro programma, che avremmo fatto di tutto per non chiedere sacrifici ai cittadini. “È solo uno slogan elettorale”, ci dicevano. E invece siamo concretamente riusciti a non gravare sulle finanze dei Castellanzesi: abbiamo aumentato la detrazione ICI sulla prima casa, e ancora maggiormente se in presenza di un soggetto diversamente abile, abbiamo mantenuto invariata l’aliquota IRPEF. Triste??? Certo, molto triste!!! Addolorata l’opposizione, vedendo mantenuta una promessa elettorale; ma molto amareggiati anche noi della maggioranza: avremmo infatti voluto fare di più per le famiglie castellanzesi, ma i “magheggi” della finanziaria ci hanno letteralmente legato le mani!!!

E ancora: quanti candidati sindaco abbiamo sentito promettere un servizio di trasporto cittadino in questi anni? Quanti candidati sindaco eletti hanno concretizzato il servizio? Ai Castellanzesi l’ardua sentenza!!!

La nostra promessa elettorale poteva dunque essere considerata già saldata lo scorso anno, con il primo servizio di trasporto sperimentale e invece... il servizio di minibus cittadino raddoppia: abbiamo deciso di migliorare il servizio

studiando due percorsi cittadini che vadano a coprire sia la zona Est che la zona Ovest della città. Ma non ci fermeremo qui: noi non siamo abituati a sederci sugli allori e abbiamo intenzione di migliorare ulteriormente il servizio di trasporto, accogliendo le costruttive osservazioni che ci sono pervenute dai cittadini. Finalmente un’amministrazione che ascolta i cittadini, tutti i cittadini!!!

Recentemente poi è stato presentato direttamente dal Sindaco il progetto di coordinamento tra i comuni dell’Altomilanese, zona comprendente circa 400.000 abitanti situata tra la nascente città metropolitana di Milano e la “Regio Insubrica”. E Castellanza, pur non avendo le dimensioni di città quali Busto Arsizio, Legnano, Saronno o Gallarate, preso atto della centralità che essa occupa all’interno dell’area e dei servizi di eccellenza che può offrire, ha deciso di essere il fulcro di questo coordinamento. L’amministrazione si preoccuperà dunque di avviare contatti con gli altri comuni dell’Altomilanese per avviare progetti sovra comunali in merito ad un sistema di trasporti integrato, a politiche idriche e di risparmio energetico, ad un utilizzo ottimale delle strutture e altro ancora. Ma non eravamo forse privi di progettualità?

Un ultimo significativo esempio: dopo anni e anni di promesse e bugie, finalmente si sta per risolvere questione FNM. E si sta per concludere nel modo più favorevole per Castellanza rispetto agli accordi attuali: come già annunciato dal Sindaco in un precedente consiglio comunale Castellanza avrà la fermata nel suo territorio, in “zona Nizzolina”. Non proprio un’amministrazione immobile vero???

Potremmo andare avanti ancora con l’elenco di tutti quegli interventi che sono già stati portati a termine o sono in fase di attuazione: istituzione del vigile di quartiere, potenziamento della polizia municipale sul territorio, installazione degli apparati di videosorveglianza (manovre che hanno permesso un indiscutibile calo dei fenomeni di criminalità),

manutenzione delle sedi stradali e degli edifici comunali, rivisitazione e miglioramento della viabilità e del piano parcheggio, abbattimento delle barriere architettoniche, verifica e manutenzione dello stato della rete idrica e fognaria, promozione del risparmio energetico, realizzazione di un nuovo asilo nido, sostegno ad anziani e diversamente abili, valorizzazione del piccolo commercio, patrocinio a numerose attività culturali e sportive, supporto a protezione civile e pro loco. Amministrazione immobilista: a noi non pare proprio!!!

Ma ciò che ferisce di più è l’appellativo di dilettanti senza progettualità: non ha un progetto ben definito, non ha delle idee, chi non ha valori. Noi invece i nostri ideali li abbiamo sempre presi in considerazione in ogni decisione presa, primi fra tutti la sussidiarietà, la libertà e la centralità della persona. L’amministrazione deve creare le condizioni che permettano all’individuo di agire liberamente senza sostituirsi ad esso nello svolgimento delle loro attività. La persona e la famiglia vengono prima dello Stato: l’uomo è soggetto e fine della società e gli ordinamenti pubblici devono essere al suo servizio.

Sono stati proprio questi valori che hanno anche guidato l’Amministrazione nel promuovere il “Family Day” che si è svolto il 12 Maggio a Roma. La famiglia è un bene umano fondamentale dal quale dipendono l’identità e il futuro delle persone e della comunità sociale e per questo non deve essere indebolita.

In conclusione, siamo consapevoli del fatto che le opposizioni avrebbero voluto vedere già attuato l’intero programma amministrativo in un solo anno: lasciateci avere l’onesta intellettuale di affermare che sarebbe stato impossibile per qualsiasi coalizione finalizzare in così poco tempo tutto ciò che si era prefissata.

E se in un solo anno siamo riusciti a fare tutto questo, immaginate quali altri obiettivi ancora potremo raggiungere col nostro lavoro in quattro anni... anzi in molti anni ancora!!!

# ORARI UFFICI COMUNALI

## UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO (tel. 0331/526.250)

### UFFICIO PROTOCOLLO - CENTRALINO (tel. 0331/526.111)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	9,00 - 13,00	15,00 - 17,00
MARTEDI'	9,00 - 13,00	=
MERCOLEDI'	9,00 - 13,00	15,00 - 18,00
GIOVEDI'	9,00 - 13,00	15,00 - 17,00
VENERDI'	9,00 - 13,00	=
SABATO	9,00 - 13,00	=

### SETTORE TECNICO

SERV. URBANISTICA - EDILIZIA PRIVATA (tel. 0331/526.220)  
SERV. LAVORI PUBBL. - VIABILITA' (tel. 0331/526.221)  
UFFICIO ECOLOGIA (tel. 0331/526.213)

### SETTORE AMMINISTRATIVO

UFFICIO SEGRETERIA (tel. 0331/526.226)

### SETTORE SOCIO-ASSISTENZIALE

SERVIZI SOCIALI (tel. 0331/526.248)

### SETTORE CULTURA/ISTRUZIONE/SPORT (tel. 0331/526.263)

UFFICIO SCUOLA  
UFFICIO CULTURA  
UFFICIO SPORT

### SETTORE ECONOMICO FINANZIARIO

SERVIZIO RAGIONERIA (tel. 0331/526.238)  
SERVIZIO PERSONALE (tel. 0331/526.239)  
SERV. TRIBUTI-ECONOMATO (tel. 0331/526.266)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	11,00 - 12,30	=
MARTEDI'	11,00 - 12,30	=
MERCOLEDI'	11,00 - 12,30	15,00 - 18,00
GIOVEDI'	11,00 - 12,30	=
VENERDI'	11,00 - 12,30	=
SABATO	=	=

### UFFICIO MESSI (tel. 0331/526.202)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	12,00 - 13,00	=
MARTEDI'	12,00 - 13,00	=
MERCOLEDI'	12,00 - 13,00	16,00 - 17,00
GIOVEDI'	12,00 - 13,00	=
VENERDI'	12,00 - 13,00	=
SABATO	=	=

## SETTORE POLIZIA LOCALE (tel. 0331/526.244)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	=	15,00 - 19,00
MARTEDI'	9,30 - 13,00	=
MERCOLEDI'	=	15,00 - 19,00
GIOVEDI'	9,30 - 13,00	=
VENERDI'	=	15,00 - 19,00
SABATO	9,30 - 13,00	15,00 - 19,00

## SERVIZI DEMOGRAFICI (tel. 0331/526.210)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	9,30 - 13,00	=
MARTEDI'	9,30 - 13,00	=
MERCOLEDI'	9,30 - 13,00	16,00 - 18,00
GIOVEDI'	9,30 - 13,00	=
VENERDI'	9,30 - 13,00	=
SABATO	9,30 - 13,00	=

## UFFICIO COMMERCIO/ATTIVITA' ECONOMICHE (tel. 0331/526.274)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	9,30 - 13,00	=
MARTEDI'	9,30 - 13,00	=
MERCOLEDI'	9,30 - 13,00	15,00 - 18,00
GIOVEDI'	9,30 - 13,00	=
VENERDI'	9,30 - 13,00	=
SABATO	=	=

## SPORTELLO UNICO PER LE ATTIVITA' PRODUTTIVE (tel. 0331/526.279)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	=	=
MARTEDI'	9,00 - 13,00	=
MERCOLEDI'	=	15,00 - 17,00
GIOVEDI'	9,00 - 13,00	=
VENERDI'	=	=
SABATO	=	=

## SPORTELLO INFORMALAVORO (tel. 0331/526.280)

GIORNO	MATTINO	POMERIGGIO
LUNEDI'	9,00 - 13,00	=
MARTEDI'	=	=
MERCOLEDI'	=	15,00 - 18,00
GIOVEDI'	9,00 - 13,00	=
VENERDI'	9,00 - 13,00 *	=
SABATO	=	=

\* solo su appuntamento

# M

## MONOLO CASA S.R.L.

## Compravendite e locazioni Immobiliari

ASSOCIATO  
**FIAP**



Ufficio:

21053 Castellanza (VA)  
V.le Lombardia, 79  
Tel. 0331 504 411  
Fax 0331 504 491

Assistenza  
completa  
fino al rogito

Pratiche per  
finanziamenti  
gratuite

Visure ipotecarie  
per un acquisto  
sicuro

Ufficio:

21055 Gorla Minore (VA)  
Via Giacchetti, 2/c  
Tel. e Fax  
0331 604 868



**fratelli martinelli**  
centro assistenza pneumatici  
articoli tecnici in gomma

**LEGNANO:** Via per Castellanza 47 Tel. 0331 544529  
C.so Sempione 107 Tel. 0331 547523

## Lavanderia AERRE s.a.s.

di ANNA MARIA & PAOLA

V.le Lombardia, 17  
Cell. 333.9850401  
21053 CASTELLANZA (VA)

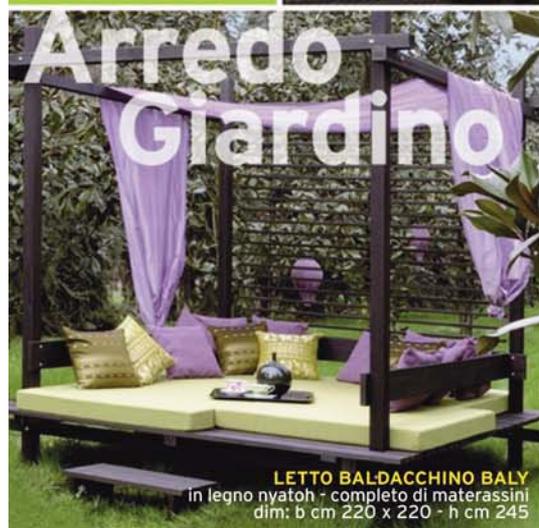
**APERTO  
TUTTI I GIORNI**  
(domenica e  
festivi compresi)  
**ORE 9 - 19,30**  
**ORARIO  
CONTINUATO**



**SET WEAVING  
CHOCOLAT** € 990  
completo di cuscini - divano cm 150 x 75  
2 poltrone cm 75 x 75  
tavolino con piano in vetro cm 120 x 60



**VASI IN GRESS  
porcellanato**



**LETTO BALDACCHINO BALLY**  
in legno nyatoh - completo di materassini  
dim: b cm 220 x 220 - h cm 245

**SET IN TEAK**  
tavolo rettangolare  
allungabile  
cm 150 - 200  
6 sedie pieghevoli € 599



**SET IN LEGNO  
ESOTICO**  
tavolo ovale allungabile  
cm 160 - 220  
6 sedie pieghevoli € 449



**SET IN  
FERRO**  
tavolo tondo  
ø cm 60  
2 sedie impilabili € 159



**SET IN FERRO**  
tavolo rettangolare  
pieghevole cm 118 - 76  
4 poltrone impilabili € 299



**Qualità  
Convenienza  
Consulenza  
Laboratori  
creativi  
Spettacoli  
Corsi**

**GIARDINERIA**

**PIANTE • ARTICOLI GIARDINAGGIO • ANIMALI**

[www.giardineria.com](http://www.giardineria.com) • [info@giardineria.com](mailto:info@giardineria.com)

**MAGENTA (MI)**  
S.S. MI-NO  
km 116,8  
tel. 02 9721961

**OLGIATE OLONA (VA)**  
via Fagnano, 52  
100 m da uscita Busto Arsizio A8 MI-VA  
tel. 0331 652811

**TRAVAGLIATO (BS)**  
S.S. per Orzinuovi  
5 min da uscita Brescia Ovest A4  
tel. 030 2159611